La Voix de l'Est

LUNDI
21 AOÛT
2017

GRANBY | 83e ANNÉE, N° 51

lavoixdelest.ca

THUNDER BIKE SHOW À SAINT-PIE

UN PASSAGE REMARQUÉ DES HELLS ANGELS

PAGES 2 ET 3





PHOTO BERTRAND DUHAMEL

49e FESTIVAL DE LA CHANSON

LUTTE À CINQ EN FINALE

PAGES 4 ET 5

NASCAR
La rivalité entre Labbé et Lacroix se corse
PAGE 31

Saisie de cocaïne en Australie
Des détails de l'enquête impliquant Mélina Roberge révélés
PAGES 18 ET 19

Québec
La contre-manifestation opposée à La Meute tourne au vinaigre
PAGE 12

J.Claude Quintal
THERMOPOMPES MURALES
à partir de 1695$ + tx
Garantie 10 ans sur toutes les pièces. Installation comprise, électricité en sus.
www.jclaudequintal.ca
450 378-4241 384 Principale, Granby
R.B.Q.: 8103-4126-01
5183279

Le confort...
ça commence sous vos pieds!
Que du bonheur!
Couvre-Planchers Eddy DEPUIS 1979
9, rue Irwin, Granby
450 378-3951
www.lestapiseddy.com
5195730



83 ¢ + tx

SOMMAIRE

arts et spectacles	4 et 5
horoscope	26
jeux	23
loterie	15
observateur	29
opinions	10
petites annonces	24
sports	27

NOUS JOINDRE

ADRESSE
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS
450-375-9081

RÉDACTION
redaction@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-4865

PUBLICITÉ
publicite@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-7221

ANNONCES CLASSÉES
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS
1-800-420-3214

lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

LES HELLS ANGELS À SAINT-PIE

Une présence qui ne passe

CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

SAINT-PIE — La présence de membres et de sympathisants du groupe de motards criminalisés Hells Angels ne passe pas inaperçue dans les événements grand public. Si leur kiosque avait soulevé un tollé à l'Expo de St-Hyacinthe le 2 août dernier, l'apparition du camion Support 81 était toutefois moins surprenante au rassemblement Thunder Bike Show, qui se tenait sur un terrain de Sanair, ce week-end à Saint-Pie.

Si cette visite n'a pas plu à tous, la présence des Hells Angels et des membres de leurs clubs-écoles à cet événement pour motocyclistes n'a pas semblé déranger les autres tenanciers de kiosques, selon ce qu'a pu constater *La Voix de l'Est*.

L'équipe du journal a pu avoir accès au site vers l'heure du midi, samedi. La journée était encore jeune, mais les motards portant des vestes de cuir arborant des écussons aux couleurs des différents clubs criminalisés, comme les Brotherhood, les Devil Ghosts, les Lucky Riders ou encore les Dark Souls, étaient déjà nombreux. Le kiosque du club criminalisé vendait des vêtements et des items à l'effigie de Support 81. Le chiffre 81 symbolise les Hells Angels, rappelant la huitième et première lettre de l'alphabet, le H et le A. Notre demande d'entrevue a été refusée au kiosque.

Si certains commerçants se sont refermés comme des huîtres à la seule mention du terme « journaliste », quelques-uns ont accepté de parler de la situation qui a attiré une attention médiatique loin de plaire aux organisateurs. L'ensemble de ces commerçants n'était pas inquiet face à leur présence.

« Je vais à des *shows* à Toronto et tous les groupes de motards sont là. Il n'y a jamais de problèmes, mentionne Jean-Marc Dubé, de HD Bright. La police et les clubs avec leurs *patchs* sont là et il n'y a jamais de chicane. Ils ne sont pas là pour faire du trouble, ils sont là pour se faire voir. S'ils font du trouble, c'est de la mauvaise publicité pour eux. »

Le constat était le même chez les autres commerçants qui ont accepté de parler au quotidien. Ils soulignent le fait que les membres des clubs criminalisés se montrent respectueux envers eux.

IMPRESSIONNER ET INTIMIDER

Pour avoir accès au stationnement, les visiteurs devaient payer leur droit d'entrée à un membre d'un club-école des Hells Angels. Selon différents observateurs, les clubs-écoles sont responsables de la sécurité dans ces rassemblements. Sur le site lui-même, des dizaines de personnes portant les couleurs de l'un ou l'autre des clubs ou des chapitres circulaient.

Selon ce qu'a confié à Radio-Canada André Cédilot, spécialiste du crime organisé et de la mafia, ce regain de visibilité sert à intimider le milieu criminel et à impressionner la population, mais aussi à solidifier les liens et réaffirmer la hiérarchie. Sylvain Tremblay, enquêteur et officier à la retraite de la Sûreté du Québec, a quant à lui affirmé à la Société d'État que les Hells Angels sont en plein contrôle du territoire canadien et l'augmentation de leur visibilité n'y est pas étrangère.



Des membres des Hells Angels et de leurs club-écoles ont fait acte de présence au Thunder Bike Show, à Saint-Pie. Une situation qui n'inquiète pas les commerçants de l'événement, mais qui déplaît au maire de Saint-Pie.
— PHOTO LA VOIX DE L'EST

« ON S'EST FAIT AVOIR »

Le propriétaire de Sanair s'est entendu avec Headrush pour la location du terrain. Les propriétaires des deux compagnies ont fait une demande de permis

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

PERSONA NON GRATA, *adjectif*

Définitions – Se dit d'un membre du personnel diplomatique qui n'est pas agréé dans ses fonctions de représentant d'un État par la nation étrangère auprès de laquelle il est accrédité. *Un diplomate persona non grata.* [Par extension] Se dit d'une personne qui est l'objet d'une exclusion par un groupe. *Depuis ce scandale, il est persona non grata chez ses collègues.*

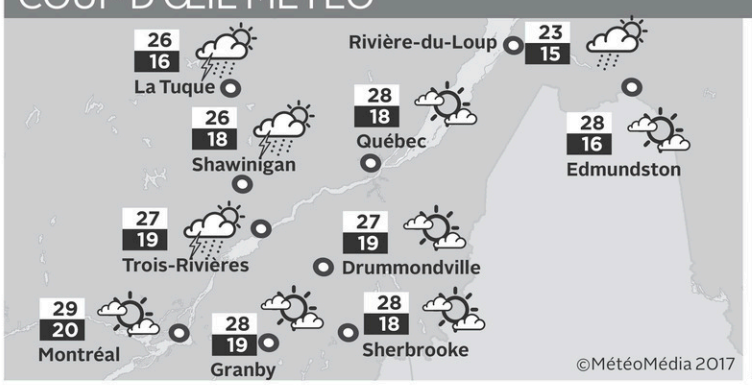
Antonyme – persona grata.


Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS — leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5213088

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 27
Min. 18
Ciel variable et risque d'orages faibles
Précipitations : 60 %

Mercredi
Max. 21
Min. 14
Nuageux avec éclaircies et averses isolées
Précipitations : 40 %

Jeudi
Max. 19
Min. 12
Nuageux avec éclaircies et averses isolées
Précipitations : 40 %

Vendredi
Max. 19
Min. 11
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Averses	21	14
Bromont	Ensoleillé	28	19
Chibougamau	Averses	21	12
East Angus	Beau	28	18
Gaspé	Ensoleillé	26	17
Gatineau	Orages	29	19
Îles-de-la-Mad.	Soleil	21	19
Joliette	Ensoleillé	29	19
La Grande	Beau	19	11
La Malbaie	Ensoleillé	24	15
Maniwaki	Orages	27	18
Rimouski	Averses	24	14
Saguenay	Orages	25	15
Saint Georges	Beau	26	18
Victoriaville	Beau	27	18

LE SOLEIL

5h59 19h47
Durée du jour : 13h48

LA LUNE
Lever : 5h39 Coucher : 19h53
21 août 29 août 6 sept. 13 sept.

ALMANACH

Maximum hier	25,0°
Minimum hier	16,6°
Normale le jour	23,3°
Normale la nuit	12,8°
Record max	31,1°/1955
Record min	6,0°/1982

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	94,3 mm
Ce mois-ci l'an dernier	66,5 mm
Cette saison	913,1 mm
La saison dernière	744,5 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

pas inaperçue



à la Ville de Saint-Pie, mais les clauses n'ont pas été respectées, indique le maire Mario St-Pierre, furieux de la tenue d'un tel rassemblement sur le territoire de sa municipalité.

C'est le cabinet d'avocats Dunton Rainville qui a fait la demande de permis. « On s'est fait bien avoir avec ça. Dans notre tête, c'était un événement à caractère musical, explique M. St-Pierre. On se disait qu'il y avait des motos, mais que c'était une firme assez droite et que l'événement allait mettre du coffre à St-Pie. Rien ne pouvait nous laisser entrevoir que les invités spéciaux étaient des motards criminalisés. On a été échaudé. »

Le permis, qui permettait la tenue d'un spectacle vendredi et samedi soir jusqu'à 23 h, a été signé par Jacques Guertin, propriétaire de Sanair, et Martin Ross, propriétaire des vêtements Headrush.

« J'ai eu des appels de citoyens, vendredi, qui venaient de recevoir la programmation et l'événement était pour dépasser 23 h et se prolonger jusqu'à 3 h du matin », affirme le maire St-Pierre. Il indique avoir reçu plusieurs plaintes pour le bruit et être allé lui-même sur place pour constater, vers minuit trente dans la nuit de vendredi à samedi, que le spectacle se poursuivait.

Le promoteur David Inkel assure qu'il croyait que le permis accordait une dérogation spéciale pour que les activités puissent se tenir jusqu'à 3 h. Il ajoute que personne n'est venu l'aviser qu'il y avait eu des plaintes.

Selon le maire, le non-respect du couvre-feu expose les organisateurs à une contravention qui serait donnée par la Ville. Une décision sera prise à ce sujet après consultation avec le directeur général.

Mario St-Pierre espère que les petites municipalités apprendront de l'expérience de St-Pie. « C'est important d'avoir des événements dans les petites municipalités, mais pas à n'importe quel prix », soutient-il.

Les St-Piens doivent composer avec une présence de plus en plus répétée chez eux. Les motards criminalisés ont en effet fait de St-Pie un de leurs lieux de rencontres. Ils fréquentent notamment un camping et une maison en location près des anciens Métaux Picard.

Les policiers présents

Qui dit rassemblement de motards dit présence policière. Les agents de la SQ ont fait sentir leur présence durant les deux jours de l'événement. Ils ont profité de l'occasion pour raffiner leurs banques de renseignements.

« Vendredi, la police était là avec des caméras cachées sous le bras, raconte Jean-Marc Dubé. Ils viennent voir qui est là. En sortant d'ici, il y avait la SQ avec un test d'alcool. C'est leur façon de dire qu'ils sont présents. »

Des barrages étaient organisés autour de Sanair, selon les témoins.

La Sûreté du Québec s'est faite avare de commentaires, mais le sergent Claude Denis confirme que des policiers étaient sur place tout au long de l'événement. Aucun incident n'a été rapporté. **CYNTHIA LAFLAMME**

Des milliers de personnes reçues

CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

Le Thunder Bike Show s'est tenu pour la première fois à Saint-Pie-de-Bagot, sur les terrains de Sanair, vendredi et samedi, attirant entre 9000 et 10 000 personnes.

Les visiteurs s'y sont rendus pour visiter les nombreux kiosques et admirer les motos, mais aussi pour assister aux spectacles présentés en soirée. Vendredi, Jonas était sur scène, tandis que David Usher était la tête d'affiche du samedi soir.

Le principal commanditaire du Thunder Bike Show est l'entreprise de vêtements Headrush, dont l'une des associées est proche d'un influent membre des Hells Angels. *La Presse* rapportait mercredi dernier qu'un organisateur serait un membre d'un nouveau groupe de motards liés au groupe criminalisé.

Le Thunder Bike Show était originellement tenu sur une seule journée et était organisé par Dany Larivière à Kahnawake, mais l'événement n'a pas eu lieu lors des deux dernières années. « Son nom est toujours bien véhiculé, alors on lui a demandé la permission d'utiliser le nom du Thunder Bike Show », explique le promoteur David Inkel en entrevue.

Sachant que la version de Headrush allait attirer davantage de visiteurs, le site de Kahnawake était à oublier ; c'est pourquoi Sanair a été approché. Le site de Saint-Pie répondait mieux aux besoins des organisateurs, notamment en raison de sa plus grande capacité d'accueil.

En deux temps trois mouvements, une entente a été signée. Quelques semaines plus tard, quatre-vingt-huit kiosques étaient installés au centre de l'une des pistes, dont quatre points de vente de nourriture et cinq concessions d'alcool.

Le promoteur souligne par ailleurs la présence de motos japonaises et de Harley Davidson, qui attirent deux clientèles différentes. Les deux mondes ont été jumelés au bénéfice de tous les amateurs, apportant une touche unique à l'événement, souligne M. Inkel.



David Inkel, promoteur du Thunder Bike Show. — PHOTO LA VOIX DE L'EST

Selon certains commerçants, la soirée de vendredi a été moins courue qu'espérée, possiblement en raison de la mauvaise température. « Avec la pluie, on est quand même satisfait du rendement, assure M. Inkel, qui ajoute au passage que l'événement reviendra. Tout le monde était bienvenu. »

« IL RÊVE »

Le maire de Saint-Pie, Mario St-Pierre, est loin d'être prêt à accorder à nouveau un permis pour un rassemblement de motos.

« On va étudier chaque situation et on ne prendra pas ça à la légère. »

Informé de la volonté de David Inkel de tenir à nouveau le Thunder Bike Show l'an prochain, le maire répond que celui-ci « rêve en couleur. Si je suis encore là, ajoute-t-il en mentionnant les élections municipales de l'automne, il n'y aura pas de *bike show* à St-Pie. »



5221184



Maïsan Jos (6 à 9 ans) et Estelle Fortin-Lafrance (10 à 13 ans) ont remporté la première place dans leurs catégories respectives, en plus des prix coups de cœur Réservoir Audio. — PHOTO JULIE CATUDAL

PETIT FESTIVAL DE LA CHANSON DE GRANBY

Maïsan et Estelle raflent les honneurs

JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca

GRANBY — Estelle Fortin-Lafrance (10 à 13 ans) et Maïsan Jos (6 à 9 ans) ont été couronnées grandes gagnantes du 4e Petit Festival de la chanson de Granby dans leurs catégories respectives, à l'église St-Georges dimanche en fin d'après-midi. En plus de bourses de 600 $, elles ont remporté les prix coups de cœur Réservoir Audio, qui leur permettront d'enregistrer gratuitement une chanson en studio.

Estelle Fortin-Lafrance dit être passée par toute une gamme d'émotions avant le dévoilement des lauréats. « C'était très stressant au début, mais après t'es soulagée », mentionne l'adolescente de 12 ans.

Elle a beaucoup apprécié sa première expérience au Petit Festival. « Je ne m'attendais pas à ce qu'il ait des calibres aussi hauts. Je suis vraiment contente d'avoir gagné. »

Dans le cadre du concours, la résidente de Verchères a interprété la chanson *SOS d'un Terrien en détresse*, écrite par Luc Plamondon pour l'opéra rock *Starmania*.

Le père de Maïsan Jos indique pour sa part qu'elle fredonnait avant même de parler. La Maskoutaine a commencé à suivre des cours de chant il y a deux ans. Et après remporté un prix coup de cœur lors de Primaire en spectacle, voilà qu'elle rafle les honneurs à Granby.

Maïsan indique avoir choisi la chanson *L'oiseau et l'enfant*, d'abord interprétée par la chanteuse Marie Myriam, après avoir entendu la reprise de Kids United avec un groupe d'amis.

Notons que la Cowansvilloise Laurie Codère a remporté la deuxième place dans la catégorie 6 à 9 ans, tandis que la Granbyenne Rose Choinière figurait parmi les finalistes chez les 10 à 13 ans.

Pour cette édition 2017, le jury était composé de l'auteur-compositeur-interprète Laurence Castera, de l'enseignante en chant Madeleine Légaré-Gobeil et du producteur musical Alexandre Pouliot.

Soulignons que le dévoilement des gagnants a été précédé d'une prestation enthousiaste du duo français Bonbon Vodou. La finale était animée par Dominique Laniel.

Une finale à cinq



MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

GRANBY — Nicolas Gémus, Pierre Guitard, Lou-Adriane Cassidy, Marc-Antoine Beaudoin et le groupe Escabo sont les cinq finalistes du 49e Festival international de la chanson de Granby.

Les quatre premiers ont été sélectionnés par le jury, tandis que le band lavallois s'est vu offrir un laissez-passer pour l'étape ultime du concours grâce au vote du public.

Des quatre noms choisis par les jurés, notons que trois étaient passés par Granby il y a quelques années, soit Pierre Guitard, un des demi-finalistes de 2014, ainsi que Lou-Adriane Cassidy et Marc-Antoine Beaudoin, qui avaient tous deux participé à Jamais trop tôt en 2014 et 2015.

D'autres prix ont été remis après la quatrième et dernière demi-finale du Festival, samedi soir au Palace de Granby.

Mégane Cyr s'est ainsi vu décerner le Prix de la chanson populaire Tim Hortons pour *T'écrire*. Cette récompense accompagnée d'une bourse de 1000 $ a été attribuée par les internautes, appelés à voter pour leur chanson préférée parmi celles des 24 demi-finalistes. Pas moins de 3686 votes ont été compilés, un record pour le concours, qui a vu le jour il y a cinq ans.



De gauche à droite: Nicolas Gémus, Lou-Adriane Cassidy, Pierre Guitard et Marc-Antoine Beaudoin (à l'arrière). À l'avant, les quatre membres de la formation Escabo.

NOTRE RÉSEAU EST SANS LIMITES
ON EN VEND PLUS *d'immobilier*,
PARCE QU'ON EN DONNE PLUS
GRANBY, ST-HYACINTHE ET RÉGIONS
RE/MAX Impact C.L. - Agence immobilière
Licencié indépendant et autonome de RE/MAX Impact inc.
2603, avenue Sainte-Anne, St-Hyacinthe, J2S 5J4
bur.: 450 771-7707
Christian Lalumière
courtier immobilier agréé
5181157

AGL Graphiques inc.
La solution pour la production de vos livres!
Mise en page - Impression - Reliure
Cowansville | 514 384-5455 | www.aglgraphiques.qc.ca
5214917

Le phénomène Gab Paquet est, sans surprise, reparti avec le Prix de la meilleure présence sur scène, également accompagné d'une bourse de 1000 $.

En plus d'avoir été retenu par les juges, Nicolas Gémus s'est vu remettre le prix LOJIQ - Voix du Sud, qui lui permettra de participer en 2018 aux Rencontres de la chanson francophone d'Astaffort, en France, organisées par Voix du Sud et dirigées par Francis Cabrel, ainsi que celui de la Chanson coup de cœur SOCAN pour *Bunker de tes bras*.

Le Madelinot en était à son premier concours. « C'est sûr que je suis surpris, réagissait-il à chaud, quelques minutes après l'annonce des finalistes. C'est dur d'évaluer par nous-mêmes si on a des chances ou pas... Il y a vraiment beaucoup de talents ici. Mais c'est vraiment une belle poussée pour continuer. »



Mégane Cyr a remporté le Prix de la chanson populaire Tim Hortons pour *T'écrire*.



Gab Paquet s'est vu décerner le Prix de la meilleure présence sur scène. — PHOTOS BERTRAND DUHAMEL

« ALLER CHERCHER SA PLACE EN FINALE »

Pierre Guitard, lui, en était à sa deuxième participation au FICG. En 2014, il devait sa présence au festival à sa première place au Gala de la chanson de Caraquet. « Je me sentais comme un imposteur », répétait-il à qui voulait l'entendre. Son parcours s'était terminé en demi-finales.

Cette fois, il a passé les auditions - après avoir travaillé fort pendant trois ans -, et est « allé chercher [sa] place en finale », comme il a mentionné samedi soir.

Il s'est dit « pas si surpris » de passer à l'étape suivante. « Sans prétention, je le feelais. Ça fait trois ans qu'on me dit que ce sont les gens qui le veulent vraiment qui gagnent les concours. Et je le veux en maudit ! »

Ainsi, « gagner, ce serait l'fun, c'est sûr, poursuit-il. Mais il y a aussi plein d'autres prix qui ouvrent des portes. »

Malgré la récompense, il se sent « comme à la fin d'une semaine d'ouvrage. On reçoit sa paie, on fête ça, pis lundi, on recommence à travailler. »

Le jeune Marc-Antoine Beaudoin, pour sa part, s'est dit « sur le cul ». Et ce, malgré qu'il ait été sacré lauréat d'un concours puis d'un autre dans la dernière année, dont Ma première Place des Arts, le Tremplin de Dégelis et Trois-Pistoles en chansons. « Les 24 artistes ici le méritaient autant que moi », affirme-t-il humblement.

À 19 ans, il est le plus jeune finaliste de cette année, et ne cache pas connaître les suites d'un certain Émile Bilodeau qui, à peine plus jeune que lui, s'était rendu en finale du FICG en 2014. « Mais honnêtement, l'âge, ça ne veut rien dire. Il faut y aller quand on est prêt, peu importe si c'est à 18, 25 ou 30 ans. Et moi, à 19, je suis prêt. »

Lou-Adriane Cassidy, quant à elle, était « convaincue de ne pas accéder à la finale ». « Là, je suis dans un état semi-légume, semi-je-ne-sais-pas-ce-qui-se-passe-dans-ma-vie. Je suis flabbergastée », avouait-elle samedi soir.

Pour l'ex-participante à *La Voix*, cette consécration, s'il en est une, « va vraiment en continuité avec le super bel été que j'ai eu ».

« LE PLUS BEAU PRIX »

De leur côté, les quatre gars de la formation Escabo, qui a performé lors de la quatrième soirée de demi-finales, samedi, soutiennent qu'ils ont remporté « le plus beau prix ». « On n'a pas plu à quatre personnes, on a plu à un public au grand complet ! Ça nous va droit au cœur, vraiment. »

Pour vous les présenter en quelques mots, disons que le quatuor formé au début de 2016 seulement donne dans un mélange de folk, de chanson française et de poésie. Finaliste à Ma première Place des Arts cette année, il est en préparation de son premier album. Et sa proposition est fort intéressante, de ce qu'on a pu juger lors de sa performance samedi. Autre gros coup de cœur ici, si l'on peut se permettre.

Mentionnons également le nom de Fabrice Koffy qui, avec sa poésie urbaine sur décor musical, son slam introspectif assaisonné de musique acoustique jazzifiée, aura certainement conquis quelques oreilles lors de la dernière soirée de demi-finales.

PORTES OUVERTES
DU 20 AU 26 AOÛT
VENEZ ESSAYER NOS INSTALLATIONS GRATUITEMENT
77 JOURS POUR 77$*
Jusqu'au 31 août 2017
INTERPLUS
Visitez notre site Web
INTERPLUS.QC.CA
Entraîneurs sur place en tout temps
Cours de groupe réguliers inclus
Activités incluses : racquetball et squash
Inclus : vestiaire, douche, sauna infrarouge
575 DUFFERIN, GRANBY
450 375-2552
* Assujetti aux taxes applicables et autres frais reliés à l'abonnement.
5214734

ALAIN MOUSSI RENCONTRE DE JEUNES KARATÉKAS

Quand le rêve devient réalité



CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — L'école de karaté Alain Veilleux avait de la grande visite, samedi après-midi. Le spécialiste des arts martiaux, cascadeur et acteur Alain Moussi, qui tient le rôle principal dans la trilogie revisitée de *Kickboxer*, est venu montrer quelques trucs de pros pour créer une chorégraphie.

La feuille de route d'Alain Moussi s'allonge d'année en année. Depuis ses 10 ans, lorsqu'il avait découvert Jean-Claude Van Damme, il avait en tête de devenir comme son idole, un acteur, un cascadeur et un pro du coup de pied et du grand écart.



Acteur, cascadeur et spécialiste des arts martiaux, Alain Moussi.

Son exemple de ténacité a inspiré le professeur de karaté Alain Veilleux, qui a décidé de l'inviter pour venir à son tour donner l'exemple aux jeunes. Des familles de l'école et les jeunes du sport-études karaté étaient présents.

Alain Moussi raconte son parcours avec un plaisir évident dans la voix et dans les yeux. « J'ai commencé à faire du jiujitsu après avoir vu Jean-Claude Van Damme dans *Bloodsport*. J'ai vu un athlète, qui lance des coups de pied haut comme ça, dit-il une main dans les airs, et fait la split. C'était assez impressionnant que je me suis dit qu'il fallait que je commence à faire des arts martiaux. J'ai commencé le jiujitsu à 7 ans, mais j'avais arrêté après 3 semaines pour je ne sais quelle raison. »

Avec une nouvelle idole, il avait aussi un nouvel objectif. Et plus il découvrait les pros d'arts martiaux au cinéma, plus sa motivation croissait. Pendant des années, il a reçu des enseignements de jiujitsu et fait des spectacles de combat, pour finalement offrir année après année le numéro de clôture avec son partenaire de combat. Et chaque fois, Alain Moussi voulait impressionner davantage en synchronisant leurs mouvements avec la musique et en ajoutant des effets lumineux.

L'OPPORTUNITÉ

« Mon objectif était de me rendre au cinéma. À Ottawa, on n'avait pas de cinéma, c'était Toronto ou Montréal ou Vancouver. Plus tard, quand j'ai ouvert mon dojo, il y a quelqu'un qui a eu l'idée de partir une série web. Il est arrivé avec un scénario. On a fait 20 épisodes. Finalement, un de mes amis d'enfance a commencé à faire de la cascade à Montréal avec Jean Frenette. En 2010, ils tournaient le film *Immortals* à Montréal. Mon ami m'appelle et me dit qu'ils sont à la recherche de gars athlétiques, en forme, de 200 lbs. Il m'a présenté à Jean, qui m'a demandé de faire une démonstration de mes habiletés, et il m'a invité à venir m'entraîner avec la gang. »



Alain Moussi, à l'avant en noir, a donné quelques enseignements aux karatékas de l'école de karaté Alain Veilleux.
— PHOTOS JULIE CATUDAL

En acceptant l'invitation, c'est lui qui a été choisi pour doubler la tête d'affiche du film, Henry Cavill. Et c'est aussi de cette façon qu'il a fait son entrée au cinéma. Depuis, il a été choisi comme premier rôle, et non comme doublure, pour le *remake* de la trilogie de films d'arts martiaux *Kickboxer*, dont le premier volet est sorti au cinéma l'an dernier.

Kickboxer était l'un des films d'enfance préférés d'Alain Moussi. « Je joue ce que jouait Jean-Claude Van Damme et Jean-Claude joue le mentor de mon personnage. C'est fou ! C'est hallucinant ! »

PERSÉVÉRER

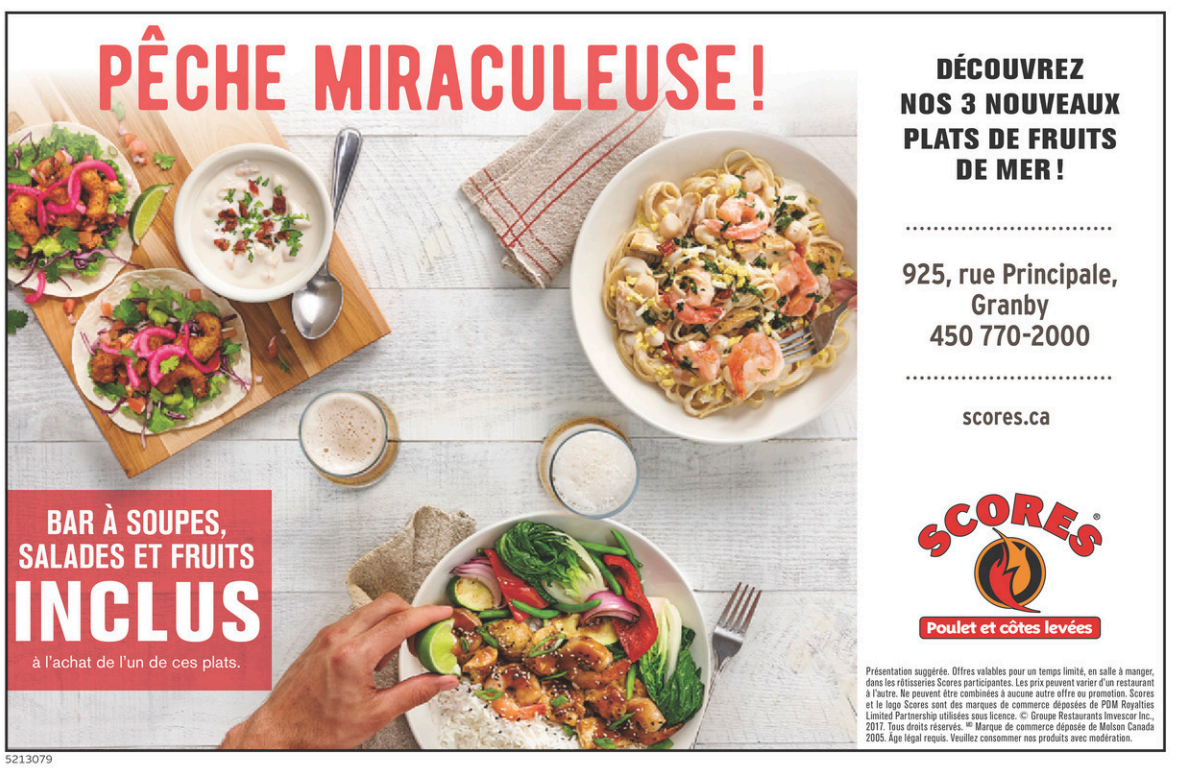
« Il y a plusieurs moments dans ma carrière où je m'arrête et j'apprécie, confie-t-il. C'est toujours ça que j'ai voulu faire. J'ai toujours travaillé fort, je me suis toujours entraîné, j'ai toujours cru qu'il fallait être prêt pour la journée où allait venir une opportunité. Il y a tellement de monde qui aurait abandonné, il y a tellement de monde autour de soi qui aurait dit que c'est impossible. »

Justement, que suggère-t-il aux jeunes à qui l'on dit que leur rêve est impossible ?

« Quand tu as un objectif ou un rêve, c'est beau d'y penser, de le voir et de le vouloir, mais si tu es assis sur un divan à regarder la télévision, ça ne va jamais arriver. Si tu es prêt à te lever, à travailler, à bucher, à aller chercher des opportunités... En même temps, il faut aussi penser à autre chose. J'allais à l'école, j'avais de bonnes notes, je suis allé en génie aérospatial à l'université. J'ai ouvert un club d'arts martiaux, j'ai eu une job comme plongeur, j'ai été serveur dans un hôtel, j'ai travaillé au marché à vendre des légumes. »

Il a fait plusieurs choses en parallèle tout en gardant en tête son objectif, si bien que, lorsque l'opportunité s'est présentée de démontrer son talent à Jean Frenette, il était prêt.

« Il faut être assez tenace, même si la carotte n'est pas devant toi. »



5213079



5193588

BOOTCAMP RACE DE GRANBY

Bienvenue dans la jungle !

CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

GRANBY — Il y avait deux types d'épreuves, samedi à Granby lors de la Bootcamp race: des épreuves physiques et des épreuves mentales. Non seulement les coureurs devaient franchir des obstacles de différents niveaux de difficulté, mais ils devaient également faire face à la peur ou au dégoût souvent associés aux animaux exotiques et aux insectes.

Le site du boulevard Industriel a été métamorphosé en jungle pour l'occasion. Les participants ont pu manipuler des reptiles, dont un gigantesque serpent, et poser des questions sur les animaux exotiques aux gens de la Repti-Zone.

Ça, c'était avant le départ.

Entre deux enjambées, les coureurs ont été confrontés à des épreuves qui font battre le cœur bien différemment.

« Les gens qui sont ici viennent un peu pour combattre leurs phobies, explique Luc Mainville, président de Just run ! Ils ont l'obligation de manger un vers, un scorpion ou un criquet à saveur thaï, par exemple. Le concept de bootcamp est qu'on a le soldat, le sergent et le capitaine. Dépendamment, si tu franchis chacun des défis (et ses niveaux), tu as une médaille différente. C'est de se dépasser pour atteindre les objectifs. »



Plus de 2000 personnes étaient attendues pour la Bootcamp race version Jungle.

Une autre épreuve est de ramper entre des terrariums remplis de rats ou de serpents. « Y a ben des affaires dégueulasses ! réagit Matt Doheney, un participant interrogé au fil d'arrivée. Par exemple, il faut que tu ailles chercher un diamant dans un bol de vers. Des vers blancs, c'est les pires ! »

« On est en train d'essayer de bâtir un événement jungle et on a mis le paquet, constate M. Mainville. Le concept des courses à obstacles, on va se le dire, ce sont des obstacles, de la bouette, le défi de faire une course de 5, 6 ou 7 km. On essaie de créer un environnement différent parce que, des courses à obstacles, il y en a beaucoup. »

C'est Repti-Zone qui s'est chargé d'amener ses pensionnaires sur le terrain. Il y avait, par exemple, un alligator saisi par les agents de la faune chez un particulier. Comme Repti-Zone a les permis, les compétences et les installations, c'est l'entreprise qui l'a pris en charge. Émilie Gaudry, de Repti-Zone, estime avoir apporté une cinquantaine d'animaux exotiques.



Matt Doheney franchissant le dernier obstacle. — PHOTOS JULIE CATUDAL

DÉPASSEMENT

Plus de 2000 personnes étaient attendues pour la course. Parmi eux, des Français venus en visite au Québec ont pris part à la course avec deux amis installés à Granby, prêts à « galérer ».

Des couleurs différentes parsemaient quelques fois la file de coureurs attendant leur départ. C'était le cas des Crevettes, un trio qui voyait la course comme une belle partie de plaisir. Ils portaient un t-shirt rose fluo. Comme des soldats, ils avaient bien l'intention de ne laisser personne de leur équipe derrière.

Un groupe de filles a été formé par une adepte des couses à obstacles. Myriam a réussi a convaincre des amies et de la famille habitant un peu partout au Québec à prendre part à la Jungle race... et à leur faire porter des cheveux de trolls. « Ça fait plusieurs que je fais, évoque la Longueuilloise. C'est un défi qu'on se donne même si on n'est pas en *shape* comme d'autres. On reste en gang et on se suit. On s'entraide et on fait ce qu'on peut. C'est vraiment un défi et à la fin t'es fier de l'avoir fait. »

Il y avait en effet de quoi être fier après avoir grimpé, sauté, couru, rampé et mangé des insectes vivants ou cuits.

LA NOUVELLE ET REDESSINÉE
TLX 2018
L'ÉTÉ DE LA PERFORMANCE



LOUEZ UNE TLX 2018 À PARTIR DE
428$* PAR MOIS
LOCATION 36 MOIS
ACOMPTE DE 3550$
36 PAIEMENTS. 48 000 KM INCLUS.
0,15 $/KM EXCÉDENTAIRE.

RECEVEZ UN CRÉDIT DE
+1500$† À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT
SUR TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES TLX 2018

INCLUANT :
– Moteur i-VTEC[MD] de 2,4 litres à injection directe et à 16 soupapes – Transmission à double embrayage à 8 rapports avec convertisseur de couple – Systèmes Apple CarPlay[MC]/Android Auto[MC] – Technologies d'aide à la conduite et de sécurité AcuraWatch[MC] – Toit ouvrant électrique – Sièges électriques chauffants

30 ANNÉES À CÉLÉBRER
ACURA
PERFORMANCE CONÇUE AVEC PRÉCISION

ÉLÉGANCE ACURA | 1325 Principale, Granby • 450 378-4969

*Offre mensuelle de location pour une période de 36 mois pour un total de 36 paiements par l'entremise de Services Financiers Acura, sur approbation de crédit. Franchise de kilométrage total de 48 000 km; frais de 0,15 $ le kilomètre excédentaire. Cette offre porte sur le modèle Acura TLX 2018 de base (UB1F3JJ) neuf. Transport, préparation et la surcharge sur le climatiseur de 100 $ inclus. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 $ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), assurances, immatriculation et options sont en sus. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Acura du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. †Le crédit de 1 500 $ est offert à la location ou au financement d'un modèle Acura TLX 2018 neuf, immatriculé et livré avant le 31 août 2017. L'offre peut être combinée aux taux de location ou de financement annoncés et sera déduit du prix de vente négocié, après taxes. Certaines conditions s'appliquent. Les offres se terminent le 31 août 2017 et sont sujettes à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour connaître les détails. © 2017 Acura, une division de Honda Canada inc.
acuraquebec.ca
5217808

CULTURE MONTÉRÉGIE

Des formations au goût du jour



SAMUEL LEBLANC
samuel.leblanc@lavoixdelest.ca

Artistes professionnels et travailleurs culturels montérégiens, Culture Montérégie vous invite dès maintenant à consulter ses 16 offres de formations de courte durée de cet automne. Des formations adaptées à la réalité du travail, et au goût du jour, selon Katy Fortin, coordonnatrice du Service de formation continue et de développement professionnel chez Culture Montérégie.



Une formation d'accompagnement musical en milieu de la santé fait partie des 16 formations de courtes durées offertes par Culture Montérégie cet automne aux artistes professionnels de la région. — PHOTO 123RF

« Notre offre de formation s'est diversifiée au fils des années, et on voit un réel engouement de la part de la relève », se réjouit Katy Fortin.

Les nouvelles formations qui s'ajoutent à l'offre de cette année : accompagnement musical en milieu de la santé, structures et pratiques pour bien collaborer, comptabilité pour les artistes, développer sa pensée créative, et gestion de carrière en mode collaboratif.

Selon Katy Fortin, la collaboration des artistes avec d'autres artistes, mais aussi avec des organismes, instances municipales, diffuseurs ou autres, est mise de l'avant dans les formations offertes. « On le voit depuis les années : c'est dans l'air du temps. Les collaborations ne sont pas toujours naturelles pour certains, soit avec le milieu des affaires ou des intervenants d'autres disciplines ou d'autres professions. On voit cependant qu'il y a une volonté de médiation culturelle, de projets communs, qui peuvent ne pas être évidents pour les artistes, aux premiers abords », explique-t-elle. « On a des demandes en ce sens. Ça émerge ».

C'est donc en ce sens que deux des nouvelles formations apprendront aux artistes à mieux collaborer. « La formation Structures et pratiques pour bien collaborer, c'est vraiment pour mieux travailler en équipe dans des projets artistiques. Souvent, par exemple, les attentes des parties prenantes ne sont pas précisées. C'est pour apprendre à bien collaborer », précise la coordonnatrice du Service de formation continue.

« Gestion de carrière en mode collaboratif, quant à elle, vise à multiplier les atouts de l'artiste, éviter la surcharge et l'isolement. C'est vraiment pour développer le travail d'équipe ».

Ces formations s'ajoutent aux douze autres, dont les populaires capture de mouvement, doublage et postsynchronisation, et surimpression vocales.

Toutes les formations offertes sont de courtes durées, et adaptés au mode du travail. Par conséquent, elles varient entre une journée et quatre jours ; de 7 h à environ 30 h.

PLUS DE CORDES À SON ARC

« L'objectif numéro un, c'est l'employabilité », souligne Katy Fortin. « Les personnes formées vont travailler avec des formateurs qui font partie du milieu, et donc qui pourraient les embaucher par la suite ».

D'ailleurs, la forme de ces formations permet aux artistes de développer de nouvelles compétences, d'élargir leurs horizons. « Ce sont des formations pointues sur des sujets ciblés, qui vont permettre aux personnes formées d'avoir plus de cordes à leur arc »

L'offre s'adresse à tous les artistes professionnels et travailleurs culturels de la Montérégie. Les formations peuvent avoir lieu sur tout le territoire de la région ainsi qu'à Montréal.

Pour consulter les 16 formations offertes et leurs détails, simplement à se rendre au www.culturemonteregie.qc.ca/service-de-formation-continue-et-developpement-professionnel/. La période d'inscription s'échelonne du 17 août au 14 septembre.

#1
en accessoires de salle de bain et cuisine
PLOMBERIE SABOURIN

Zitta
Visitez notre salle de montre au
632 Dufferin, Granby
450 372-1138
plomberiesabourin.com
5191499

Pour une expérience différente de l'immobilier !

Hélène Vaillancourt
C. 450 525.0736
Courtier immobilier résidentiel
Hélène Vaillancourt inc.
Bur.: 450 378.4120
Michel Arès
C. 450 775.1657
Courtier immobilier
Michel Arès inc.
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
Équipe Arès Vaillancourt
Achat • vente • résidentiel • commercial • agricole
5161323

PROFITEZ DES MEILLEURS APPARTEMENTS
EN RÉSERVANT TOUT DE SUITE LE VÔTRE

• ASCENSEUR
• TRÈS SPACIEUX
• SECTEUR PRIVÉ
• SECTEUR BOISÉ
• GRAND BALCON
• CONSTRUCTIONS NEUVES
Vista
Informations: Tommy Mercier-Dorais
450 578 4754
www.oslo-ag.com
5196729

EN BREF

Incendie suspect dans une maison de Saint-Pie

Les pompiers de Saint-Pie sont intervenus sur la rue de la Coulée pour un incendie dans une résidence, peu avant midi, samedi. « Il y avait un début d'incendie au niveau de la chambre au rez-de-chaussée, indique le directeur du service incendie de Saint-Pie, Sylvain Daigneault. Suite à la prise d'informations et [à la lumière des] indices qu'on a trouvés, on a transféré le dossier à la SQ pour enquête. » Personne ne se trouvait à l'intérieur et les pompiers de Saint-Pie et de Saint-Dominique ont maîtrisé le feu en seulement 10 minutes. Claude Denis, porte-parole de la Sûreté du Québec, confirme qu'une enquête est en cours. **CYNTHIA LAFLAMME**

Un homme poignardé à Montréal

Un homme de 26 ans a été poignardé, tôt dimanche matin, dans l'arrondissement Hochelaga-Maisonneuve à Montréal. Selon le Service de police de la Ville de Montréal, l'événement s'est déroulé vers 2 h 50 à l'intersection des rues Ontario et Davidson. Selon la version livrée par la victime aux policiers, un triangle amoureux serait à l'origine de l'agression. L'homme a subi une lacération au ventre commise avec une arme blanche. Il se trouve dans un état stable en centre hospitalier. Aucune arrestation n'a été rapportée dans ce dossier. **LA PRESSE CANADIENNE**

Un homme blessé lors d'une intervention policière

Un homme âgé de 32 ans aurait été atteint par balle lors d'une intervention du Service de police de Sherbrooke, a annoncé le Bureau des enquêtes indépendantes (BEI), samedi. L'organisme a indiqué, par voie de communiqué, qu'il mènera une enquête sur cet événement. Selon les premiers renseignements obtenus par le BEI, la police sherbrookoise aurait reçu, vers 14 h 40, un appel pour les prévenir qu'un homme était en situation de crise à l'intérieur de son domicile. Deux agents se sont rendus sur les lieux. À leur arrivée, l'individu serait sorti armé d'un couteau et aurait foncé sur les policiers. Un d'entre eux a utilisé son arme de service. Le blessé a été transporté à l'hôpital où on ne craint pas pour sa vie, a ajouté le BEI. Sept enquêteurs du BEI ont été mandatés pour examiner les événements. Il a demandé l'aide technique de la Sûreté du Québec pour l'aider dans son enquête. Le corps policier provincial fournira deux techniciens en identité judiciaire. Le BEI a aussi lancé un appel aux témoins dans cette affaire. **LA PRESSE CANADIENNE**



Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 47 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

^ L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2017 et 2018 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Ford GT et Focus RS). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux.

** Jusqu'au 2 octobre 2017, à l'achat ou à la location d'un nouveau modèle Ford, obtenez des rajustements de prix totaux de 14 411 $ sur le F-150 Limited 2017. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison du rabais Prix employés de 9 661 $ et de l'allocation de livraison de 4 750 $. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

^ Cette offre est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 juin 2017, ou avant. Recevez 500 $ à l'achat ou à la location des véhicules Ford Fiesta, Focus, C-MAX 2017 et 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford 2017 (à l'exception des F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565 3673.

®: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.

© 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

5216768

opinions

Présidente et éditrice **LOUISE BOISVERT** Rédacteur en chef **MAURICE CLOUTIER** Directeur de l'information **MARC GENDRON**

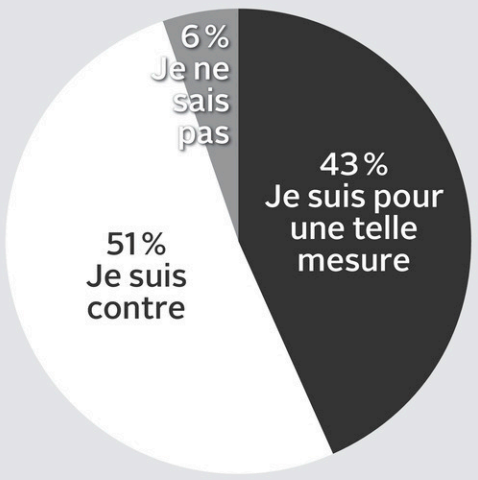
LA QUESTION DE LA SEMAINE

À quelle fréquence assistez-vous à l'un ou l'autre des événements du Festival international de la chanson de Granby ?

Allez répondre à: www.lavoixdelest.ca

> Résultats de la dernière semaine <

Ottawa envisage d'abaisser de 0,08 à 0,05 le taux maximal d'alcoolémie permis par le Code criminel pour les usagers de la route. Qu'en pensez-vous ?



Nombre de répondants: 607 (hier à 19h)



LA VOIX DES LECTEURS

Démolition de l'église St-Joseph, agrandissement de l'église Fusion... Matière à réflexion

Comme plusieurs croyants ayant déjà pratiqué à l'église St-Joseph, la démolition de ce lieu de culte ne m'a pas laissée indifférente. Mes enfants y ont vécu les célébrations de sacrements dans leur enfance. J'y ai consacré plus d'une quinzaine d'années en engagement paroissial : accompagnement d'enfants par l'éveil religieux puis animation de sessions de préparation au mariage, collaboration étroite avec les animatrices paroissiales et parfois avec les prêtres qui se sont succédé, notamment avec le curé Robert.

Issue d'une famille profondément croyante et pratiquante, le bel exemple de mes parents m'a donné le goût de faire des études en théologie. L'église de ma paroisse à St-Hubert était ma voisine d'en face, c'était ma 2e maison. J'y ai toujours vécu de belles célébrations avec des prêtres fort pertinents. Dans mon adolescence, j'ai eu la chance d'y entendre de la musique avec des « bands » ; raison pour laquelle j'avais souvent le goût d'aller à la messe du dimanche. Mais malheureusement, un dirigeant de l'Église catholique a décidé que ce genre de musique n'était pas approprié et l'orgue a repris ses droits. Aujourd'hui, de nouvelles églises de nature chrétienne dans Granby ont la chance d'avoir des musiciens et des chanteurs. La musique rassemble et permet de créer une ambiance particulière et chaleureuse.

Puis, comme maman, je souhaitais que mes enfants reçoivent un éveil religieux. Je voulais que mes filles découvrent l'importance du message d'un homme exceptionnel en la personne de Jésus-Christ ; l'attitude de Jésus me fascinait au point de vouloir transmettre ce modèle de vie à mes 3 enfants.

J'ai toujours admiré Jésus pour sa compassion, sa manière d'entrer en relation avec les gens par l'écoute et le respect, sa vision du pardon, de l'entraide, du non-jugement de notre prochain malgré ses différences. Je ne regretterai jamais ces années d'implication paroissiale. Malheureusement lorsque mes filles ont atteint l'adolescence, il était plus difficile d'intégrer ces jeunes aux célébrations et l'éveil religieux des tout-petits ne correspondait plus à leurs besoins. J'aurais voulu des célébrations eucharistiques avec plus de participation de la part des paroissiens, de la musique autre que l'orgue. À un moment donné, j'ai senti que j'atteignais ma limite dans l'Église catholique, celle que mes parents avaient choisie par mon baptême.

J'ai souvent eu de belles conversations avec Patrice Perreault sur notre vision de l'Église. Son récent départ d'une fonction qu'il appréciait beaucoup m'attriste. L'Église catholique au Québec se porte mal malgré certains espoirs pour les jeunes dans des organismes tels que Marie-Jeunesse. La fermeture de plusieurs lieux de culte catholique est un signe bien tangible que la culture et la foi vont de pair. Une certaine forme de fonctionnement de l'Église doit mourir pour lui permettre de renaître différemment. Entretemps, ce sont des églises chrétiennes autres que catholique qui s'unissent, telles que l'église Fusion, dont la pancarte de vente de l'édifice indique clairement : « Nous déménageons pour agrandir. »



Le chantier de démolition de l'église St-Joseph — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Combien de personnes membres de cette église ont été baptisées catholiques et l'ont délaissée ? La foi est encore bien présente chez plusieurs Québécois, malgré la fermeture de plusieurs églises catholiques. Plusieurs ont choisi de vivre autrement leur foi. C'est ce que je fais depuis que j'ai cessé de m'impliquer en paroisse. Comme moi, plusieurs femmes que j'ai connues, très impliquées en paroisse ont quitté parce qu'elles ne trouvaient pas leur place dans l'Église catholique. J'ai confiance que le pape François saura reconstruire peu à peu cette église comme St-François d'Assisse l'a fait à son époque.

Claire Bergeron
Granby

› UN SUCCÈS MONSTRE



La Journée du patrimoine de la famille Riendeau a connu un réel succès, attirant deux fois plus de visiteurs qu'espéré. « Ça a été numéro 1! , commente avec du bonheur dans la voix l'un des organisateurs, Lucien Riendeau. On a eu un peu de pluie, mais les gens sont partis à 20 h! On s'attendait à 1000 personnes, mais on ne s'attendait pas à plus gros pour une première fois. On a eu du fun. » Des trésors du patrimoine amassés depuis 70 ans étaient divisés dans huit espaces à visiter. Il y avait des collections à admirer partout. Le défilé de tracteurs anciens a été particulièrement apprécié. « On avait de la visite. J'ai été neuf ans président de l'Association du patrimoine agricole à St-Hyacinthe. Ils sont venus me voir avec leur tracteur. Il y en avait du Lac-Saint-Jean, il y en avait de l'Ontario, il y en avait qui venaient de loin », se réjouit M. Riendeau. **CYNTHIA LAFLAMME** — PHOTO JULIE CATUDAL

Une année record au Show de la rentrée

CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

ACTON VALE — « C'est une année exceptionnelle! » Patrick Lespérance et son équipe ont misé juste en invitant Éric Lapointe, les Cowboys Fringants, Rick Hugues, Lulu Hugues et Travis Cormier au Show de la rentrée d'Acton Vale. L'événement enregistre cette année un record d'assistance avec plus de 21 000 spectateurs.



Lulu Hugues, Travis Cormier et Rick Hugues ont partagé la scène jeudi, à l'ouverture du Show de la rentrée à Acton Vale. — PHOTO DENIS LAPERIERRE

« Ça a été des spectacles époustouflants, commente M. Lespérance. Les gens capotaient, les artistes étaient généreux. Je crois qu'Éric Lapointe a fait 2 h 30, les Cowboys Fringants 2 h. Les gens ont embarqué. Il n'y a pas une soirée qui a *scoré* plus que l'autre. C'est pour ça qu'on a un record d'assistance. On n'a pas eu de point mort. »

Rick Hugues, Lulu Hugues et Travis Cormier partageaient la scène jeudi. Les spectateurs ont même eu droit à une invitée surprise. La chanteuse Andy Duquette accompagnait son conjoint, qui fait partie de l'équipe technique. Elle a rejoint les artistes sur scène spontanément le temps de quelques chansons.

« C'est un retour pour Rick Hugues après de nombreuses années. Il a pris un bain de foule avec Travis et Lulu, ça a duré plus d'une heure. Il a tellement tripé qu'il est revenu le lendemain. Ce n'était pas prévu, mais il a chanté avec Éric. »

MEILLEURS VENDEURS DE BILLETS... ET DE BIÈRE

Le succès de l'événement vient probablement des artistes qui ont accepté l'invitation. « Éric Lapointe et les Cowboys Fringants sont deux des meilleurs vendeurs de billets au Québec. Ils font vendre beaucoup de bière, ils sont généreux quand ils sont là et ne font pas 40 festivals dans l'été. »

À cela s'ajoute une bonne combinaison de styles avec les groupes secondaires qui complètent la programmation.

Financièrement, M. Lespérance parle aussi d'un record. Les restaurateurs ont fait de bonnes affaires et certains commerçants affirment avoir vendu deux fois plus de leurs produits que lors du 10e anniversaire du Show de la rentrée.

Depuis plus de 35 ans
LE BLEU DES CHAMPS
Financement disponible
THERMOPOMPES MURALES ET CENTRALES
Informez-vous sur le rabais du manufacturier
Dépositaire MITSUBISHI ELECTRIC
831, route 112, Saint-Césaire • 450 469-3483
5200276

VOITURES ANCIENNES



DE 1922 À 2016, vaste choix de voitures d'occasion et de collection. Trouvez la perle rare ! Consultez nos Petites Annonces, c'est simple et efficace !

APPELEZ MAINTENANT
450 375-8888
1 800 420-3214
laVoixdel'Est

Bouffe maison JLM
Plats savoureux frais & surgelés
Prenez des vacances de vos chaudrons avant la rentrée!
Sans sel / Sans gras / Sans agents de conservation
Plats en portions individuelles ou familiales
450 521-2325
www.bouffemaisonjlm.com
info.bouffemaisonjlm.com
500, rue Guy Granby, QC J2G 7J8
5204426



5196219



5202173



5198636



Après que le calme fut rétabli devant l'édifice de la rue Louis-Alexandre-Taschereau, les membres de La Meute ont encore attendu longtemps avant de sortir, mais résolus plus que jamais à marcher. — PHOTO YAN DOUBLET, LE SOLEIL

Manifestations houleuses à Québec

VICKY FRAGASSO-MARQUIS
La Presse canadienne

QUÉBEC — Un rassemblement organisé par La Meute contre ce que ses membres qualifient «d'immigration illégale» a finalement eu lieu à Québec, dimanche en fin de journée après une contre-manifestation qui a tourné au vinaigre dans les rues de la Haute-Ville.

En début de soirée, la police de Québec a fait état d'une seule arrestation, mais elle a prévenu que d'autres pourraient suivre, car elle dit détenir des images et des vidéos d'individus «qui ont participé activement à cette manifestation illégale». Elle a aussi affirmé dans un communiqué que trois policiers avaient été incommodés par «un irritant chimique». Du côté des manifestants, la police dit avoir été informée de six transports à l'hôpital.

En début d'après-midi, quelques centaines de personnes s'étaient rassemblées devant un édifice de la rue Louis-Alexandre-Taschereau, à Québec, où s'étaient réunis plusieurs centaines de militants de La Meute, qui sont restés cloîtrés pendant plusieurs heures pour des raisons de sécurité, ont-ils dit.

Ce rassemblement au départ plutôt pacifique s'est divisé en deux, et quelques centaines de manifestants se sont retrouvés sur la rue Jacques-Parizeau, où certains d'entre eux ont commencé à faire éclater des feux d'artifice. Quelques-uns ont commencé à lancer également des bombes fumigènes, ce qui a amené la police à déclarer cette manifestation illégale. Des manifestants masqués sont ensuite allés vers la rue Grande Allée, une avenue très fréquentée de la capitale, pour s'attaquer à des commerces.

Des militants ont lancé des chaises aux policiers et ont placé des bombes fumigènes dans des poubelles.

La police a ensuite redirigé le groupe vers le boulevard René-Lévesque et une partie des manifestants est allée rejoindre l'autre groupe, qui bloquait encore la sortie des militants de La Meute.

Cet autre rassemblement a également été déclaré illégal après que la police eut procédé à l'arrestation musclée du militant Jaggi Singh pour une raison encore nébuleuse. M. Singh a longuement résisté aux policiers, qui l'ont plaqué au sol pour le maîtriser.

L'escouade anti-émeute a ensuite repoussé les autres manifestants, qui se sont dispersés.

LA MEUTE TENAIT À MARCHER

Après que le calme fut rétabli devant l'édifice de la rue Louis-Alexandre-Taschereau, les membres de La Meute ont encore attendu longtemps avant de sortir.

Des militants rencontrés à la sortie de l'édifice avant leur marche disaient être résolus plus que jamais à marcher.

«On est venus pour ça. Moi, je suis parti de Chicoutimi, je suis prêt à prendre ma marche et je recommencerais demain matin. Notre pays tombe en ruine avec les fous de libéraux au pouvoir», a lancé Richard Maltais, qui a dit parler en son nom personnel.

«Ça n'a plus aucun sens, il en rentre deux, trois mille», a-t-il affirmé, faisant référence aux demandeurs d'asile qui affluent à la frontière canado-américaine.

«Ce n'est pas une question de couleur, de race», a insisté M. Maltais, qui s'est dit lui-même à l'aise avec l'étiquette «d'extrême-droite».

«On n'est pas racistes. Ce qui se passe, c'est qu'ils rentrent illégalement», a renchéri Andrée, une militante qui n'a pas voulu donner son nom de famille.

Des contre-manifestants interrogés avant le rassemblement avaient un tout autre discours. Selon eux, La Meute, comme plusieurs autres groupes nationalistes identitaires, font preuve de racisme envers les nouveaux arrivants.

«Je trouve ça vraiment déplorable les mouvements comme «rémigration». C'est une situation vraiment dangereuse, il ne faut pas que ça dérape», a soutenu Christian Carles.

Sarah, une autre manifestante qui a voulu donner seulement son prénom, tenait à être présente pour démontrer «qu'il n'y a pas juste de l'extrême-droite à Québec».

«Il faut montrer qu'il y a une opposition claire et qu'ils ne peuvent pas parler au nom de la ville comme ça», a-t-elle souligné.

CONTRE L'IMMIGRATION ILLÉGALE

Plusieurs groupes se rapprochant de l'extrême-droite avaient organisé une manifestation «silencieuse» contre ce qu'ils considèrent comme «l'immigration illégale».

Les groupes contestent notamment l'arrivée massive de demandeurs d'asile à la frontière canado-américaine.

En date du 17 août, 3180 demandeurs d'asile étaient hébergés temporairement dans la région de Montréal en attendant que leurs demandes de réfugiés soient traitées.

Ces migrants sont notamment d'origine haïtienne, qui semblent craindre que l'administration de Donald Trump aux États-Unis mette fin à un statut de protection temporaire acquis dans la foulée du tremblement de terre de 2010.

NISSAN

Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉ POUR L'ÉTÉ DE NISSAN PRÉSENTE

LE BLITZ DE 5 JOURS

DU 17 AU 21 AOÛT SEULEMENT

OBTENEZ JUSQU'À 1 000 $+ DE RABAIS BLITZ
À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS. (LE RABAIS DE 1 000 $ S'APPLIQUE À LA SENTRA SR TURBO.)



Sentra SR Turbo illustrée≠

SENTRA SV
À BOÎTE AUTOMATIQUE

LOCATION À PARTIR DE **214 $*** PAR MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 995 $.

C'EST COMME PAYER **49 $**≠≠ /SEMAINE | PENDANT **39 MOIS**

OU

PENDANT 5 JOURS, OBTENEZ SUR LA **SENTRA SR TURBO**

5 000 $++ DE RABAIS AU TOTAL

AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD.
INCLUT LE RABAIS BLITZ DE 1 000 $+.



Rogue SL Platine illustré≠

ROGUE S À T.A.
AVEC SYSTÈME DE FREINAGE D'URGENCE

LOCATION À PARTIR DE **256 $*** PAR MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 2 595 $.

C'EST COMME PAYER **59 $**≠≠ /SEMAINE | PENDANT **39 MOIS**

+ OBTENEZ 500 $+ DE RABAIS BLITZ

OU

PENDANT 5 JOURS, OBTENEZ SUR LES **ROGUE SÉLECTIONNÉS**

2 500 $++ DE RABAIS AU TOTAL

AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD.
INCLUT LE RABAIS BLITZ DE 500 $+.



Murano Platine illustré≠

MURANO SL
À TRACTION INTÉGRALE

LOCATION À PARTIR DE **499 $*** /MOIS AVEC 0 $ EN COMPTANT INITIAL | PENDANT **60 MOIS**

+ OBTENEZ 500 $+ DE RABAIS BLITZ

OU

PENDANT 5 JOURS, OBTENEZ SUR LES **MURANO**

5 000 $++ DE RABAIS AU TOTAL

AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD.
INCLUT LE RABAIS BLITZ DE 500 $+.

SIÈGES REHAUSSÉS DE CUIR

TOIT VITRÉ OUVRANT PANORAMIQUE

MESSAGERIE TEXTE MAINS LIBRES

CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 17 au 21 août 2017. * **Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 km / 100 000 km pour un terme de 39 / 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km**. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. ≠ L'offre à la location pour les modèles 2017 illustrés suivants : Sentra SR Turbo à boîte manuelle / Rogue SL Platine / Murano Platine pour un terme de 39 / 39 / 60 mois, équivalent à 39 / 39 / 60 mensualités de 290 $ / 437 $ / 541 $ (avec 0 $ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. ≠≠ Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. + Le rabais Blitz de 1 000 $ / 500 $ / 500 $ est applicable à la location ou au financement à l'achat, uniquement par l'entremise de NCF, d'un des modèles neufs en stock 2017 suivants : Sentra SR Turbo / Rogue (AA10, CC10, TE10, NV10, PL10, PR10 seulement) / Murano. Le montant des rabais sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes et n'est pas inclus dans les paiements à la location annoncés (lorsque applicable). ++ Le rabais au total de 5 000 $ / 2 500 $ / 5 000 $ est applicable uniquement au financement à l'achat à un taux standard, lorsque financé par l'entremise de NCF, d'un modèle 2017 Sentra SR Turbo / Rogue (AA10, CC10, TE10, NV10, PL10, PR10 seulement) / Murano et est composé de : (i) un rabais Blitz de 1 000 $ / 500 $ / 500 $ applicable à la location ou au financement à l'achat, uniquement par l'entremise de NCF; et (ii) un rabais de 4 000 $ / 2 000 $ / 4 500 $ applicable uniquement au financement à l'achat à un taux standard, lorsque financé par l'entremise de NCF. Le rabais total ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Certains concessionnaires peuvent ne pas être ouvert dimanche le 20 août. Des conditions s'appliquent. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance, elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisisseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.

5215673

PLOMBERIE CARIGNAN INC.
Résidentiel | Commercial | Industriel
CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec
Travaux de plomberie
Inspection par caméra - Nettoyage et débouchage haute pression
Localisation de bris - Drain de fondation - Excavation

Jean-Yves Carignan
www.PlomberieCarignan.com
450.378.7473
5181794

MEC PRECISION
Spécialiste du moteur électrique
Moteur triphasé
Moteur simple phase
INVENTAIRE
Farm Duty Motor
de 1/3HP à 10HP
VENTE - RÉPARATION
Commercial • Résidentiel • Industriel • Agricole • Alimentaire
GARANTIE 1 AN | Estimé gratuit | Livraison incluse
Distributeur marathon Motors

665 RUE LAURENT ▪ GRANBY, QC ▪ 1 800-565-5215
info@mec-precision.com ▪ MEC-PRECISION.COM
5197295

LES POMPES Caron
DÉJÀ 32 ANS
Le seul POMPES CARON en ville!
Vente et installation
• Analyse et traitement d'eau
• Pompes et accessoires à jardin d'eau
• Forage de puits artésiens
• Hydrofracturation

Michel Daniel
Daniel et Michel, copropriétaires
774, rue Cowie, Granby
450 378-5518
www.lesPompesCaron.com
R.B.Q.: 2316-31 16-80
5199188

Jerry Lewis s'éteint à 91 ans

Agence France-Presse

WASHINGTON — L'humoriste et acteur américain Jerry Lewis, aussi à l'aise sur scène que devant ou derrière la caméra, est décédé dimanche à l'âge de 91 ans, a annoncé son agent.

Artiste complet, inlassable créateur de gags au comique essentiellement visuel, Jerry Lewis est décédé à son domicile de Las Vegas.

« Jerry est mort paisiblement chez lui de mort naturelle, entouré de sa famille et de ses amis », a indiqué Nancy Kane, qui représentait l'acteur.

Né Joseph Levitch à Newark, le 16 mars 1926, dans une famille juive d'origine russe, cet homme au visage poupin semblait avoir conservé toute son enfance au fond de son regard étonné. « On n'est pas sérieux lorsqu'on a perpétuellement neuf ans », affirmait celui que ses parents, tous deux artistes de music hall, appelaient Monsieur Néon.

Fausses dents, faux nez, de haute taille, il jonglait avec les infirmités. Son art du dédoublement trouva son apogée dans *The Nutty Professor* (Docteur Jerry et Mister Love).



Jerry Lewis est décédé dimanche à l'âge de 91 ans. — PHOTO ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

TANDEM AVEC DEAN MARTIN

Acteur dans plus de 60 films, Jerry Lewis fut aussi producteur et metteur en scène. Sa rencontre avec le chanteur Dean Martin, en 1946, fut déterminante.

Après leur participation au fameux *Ed Sullivan Show* (1948), ils furent engagés par la Paramount et, dès leur premier film, *My friend Irma* (Ma bonne amie Irma), ils séduisirent un large public.

Dix ans plus tard, ils décidèrent de faire carrière en solo. Jerry Lewis devient le principal interprète de films souvent dirigés par Frank Tashlin, comme *The Geisha Boy* (Le kid en kimono) et *Cinderfella* (Cendrillon aux grands pieds).

Devenu professeur de cinéma à l'université de Californie du Sud, il réalisa *Which Way To The Front* (Ya,Ya, mon général), hommage à Chaplin et nouvelle variation sur le thème favori du double.

Après dix ans d'absence au cinéma, « l'idiot burlesque » retrouva son public dans *Hardly working* (Au boulot Jerry) avant que Martin Scorsese, en 1983, et Emir Kusturica, en 1991, lui offrent un rôle dramatique, respectivement dans *The King of Comedy* et *Arizona Dream*.

Parallèlement à ses activités artistiques, Jerry Lewis, père de sept enfants, s'occupait activement des handicapés physiques et mentaux. Son engagement constant dans la lutte contre la dystrophie musculaire, avec l'animation, depuis 1966, d'un téléthon pour les myopathes, lui valut une nomination au prix Nobel de la Paix.

DÉCOUVREZ NOS OFFRES ÉCONOMIQUES pour la Rentrée

À GAGNER
2 CARTES-CADEAUX CINÉMA DE 100$*
Du 1er août au 30 septembre 2017. Certaines conditions s'appliquent.
*À l'achat de verres avec traitement antireflet. Le concours s'adresse aux enfants et aux étudiants. Deux cartes-cadeaux par clinique.
OPTO RÉSEAU
800, rue Principale, local 105, Granby | 450.915.3222
Dre Mélanie Beaudry, Dre Marie-Michelle Clair et Dr Gilbert Fortier, optométristes
4545, rue Foster, Waterloo | 450.539.3555
Dre Isabelle Journet et Dre Marie-Michelle Clair, optométristes
5204691

50 ANS DES CÉGEPS

«La grande bousculade»

Il y a 50 ans, les 12 premiers cégeps de la province ouvraient leurs portes. En pleine révolution tranquille, le Québec inventait un nouveau type de collège ouvert à tous, donnant une chance égale aux filles, aux moins nantis et aux jeunes des régions de se tailler une place.



Le cégep de Granby existe depuis février 1980. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

PATRICIA CLOUTIER
Le Soleil

QUÉBEC — «L'idée du cégep a germé dans notre esprit devant l'état du système d'éducation à l'époque, qui favorisait une petite élite», raconte le sociologue Guy Rocher, 93 ans, seul commissaire survivant de l'équipe qui a rédigé le rapport Parent, en 1964.

M. Rocher considère que la création des Collèges d'enseignement général et professionnel — d'où l'acronyme cégep — était l'idée la plus «révolutionnaire» du rapport qui a jeté les bases du système d'éducation actuel.

«Ça a été une grande bousculade», se souvient-il. Les gens au pouvoir dans les années 60 étaient tous passés par les collèges classiques et y étaient attachés. «Le mot-clé pour faire accepter l'idée, c'était la démocratisation de l'éducation, l'égalité des chances. Les gens étaient d'accord avec ça.»

Après avoir créé le niveau secondaire, les commissaires ont pensé à créer un niveau intermédiaire qui faciliterait le passage vers l'université ou vers le marché du travail. L'idée était de donner une formation générale commune aux futurs techniciens comme aux futurs universitaires.

En juin 1967, le gouvernement donnait son feu vert à la création de cette nouvelle institution accessible à tous, et en août, 12 cégeps situés un peu partout au Québec ouvraient déjà leurs portes. Souvent, ils étaient le résultat de fusions entre instituts techniques, instituts familiaux, écoles normales et collèges classiques.

La majorité des 48 cégeps actuels ont été créés avant 1971. Les jeunes ont adopté ces nouvelles institutions, le nombre d'inscriptions ayant doublé en une dizaine d'années. «Le Québec avait besoin d'une main-d'œuvre plus éduquée. Autrement, on serait restés une colonie», opine M. Rocher.

Le sociologue croit que le cégep a surtout permis aux filles d'accéder aux études supérieures et aux régions du Québec d'appliquer le slogan de l'époque: «Maître chez nous». «Contrairement aux collèges classiques, qui étaient fermés sur eux-mêmes, les cégeps en région sont étonnamment en contact avec le milieu et sont devenus des piliers de développement.»

M. Rocher croit que les nombreuses critiques faites envers les cégeps leur ont seulement permis de s'améliorer. «On est tellement malheureux quand on est tout seuls à avoir quelque chose de bon au Québec. Quand je vais dans l'Ouest canadien parler des cégeps, ils trouvent qu'on est chanceux d'avoir ça», explique M. Rocher.

PREMIERS AU CANADA

Bernard Tremblay, président-directeur-général de la Fédération des cégeps, rappelle que le Québec occupe la première place au Canada quant au nombre d'adultes qui ont un diplôme d'études supérieures en poche. «Ça c'est l'effet cégep», lance-t-il. Il y a 50 ans, le Québec était plutôt la province la moins scolarisée du pays.

Selon M. Tremblay, l'expertise développée par le réseau est aujourd'hui enviée.

Il considère que sans changer complètement leur structure, les cégeps doivent encore évoluer s'ils veulent aider la société québécoise à affronter la quatrième révolution industrielle, celle du numérique. Pour ce faire, il milite en faveur d'un cégep plus autonome et plus souple.

«Le marché du travail évolue trop vite par rapport à la vitesse du ministère de l'Éducation, qui a le contrôle sur 133 programmes techniques. Les révisions prennent plusieurs années», déplore M. Tremblay.

Malgré cette requête nationale, M. Tremblay évalue que chaque cégep, au niveau local, trouve quand même les moyens d'offrir une formation très actuelle aux jeunes. «Si j'ai un souhait pour les 50 ans des cégeps, c'est que les Québécois prennent conscience de ce qu'ils ont créé. Quand même, on a fait quelque chose d'immense.»

SOIN DES PIEDS
Centre de soins
Atmosphère Zen
• Bains de pieds à remous
• Prévention d'ongles incarnés
• Orthonyxie
• Coupes d'ongles et amincissement
• Cors
• Durillons
• Callosités
Reçu d'assurance
France Dostie
Infirmière auxiliaire
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
450 574-3039
NOUVELLE ADRESSE
106-B, rue Saint-Jacques, Granby
5198604

CARDIO BÉBÉ
COURS D'ESSAIS GRATUITS
LA SEMAINE DU 28 AOÛT
Madessimo
école de danses latines
Mardi à 10 h 30
Jeudi à 10 h 30
Inscrivez-vous avant le 21 août et OBTENEZ UN RABAIS
DÉBUT DE SESSION LE 28 AOÛT
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS
142, rue Boivin, Granby • 450 375-6007 www.madessimo.com
5219799

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : SAMEDI 19 AOÛT 2017

Lotto 649: 02 13 27 45 48 49 — 19 compl.
Québec 49: 05 18 22 36 42 44 — 35 compl.
LOT GARANTI DE 1 000 000 $ — 52338007-01 (Numéro complet non décomposable)
Gros lot de 2 000 000 $ chaque tirage
Tout ou Rien: 04 05 06 07 10 12 17 18 20 21 23 24 — Extra 1226335
Lotto Poker: 3 ♣ 6 ♣ 6 ◇ 7 ◇ 10 ♣
Quotidienne: ❷ 19 ❸ 589 ❹ 4078
Sprint 10 25 26 28 32
Banco: 06 07 09 11 13 17 20 21 25 27 30 31 37 42 49 56 58 65 67 70 — Turbo x2
Lotto-D: 3 6 6 1 6 1 3 6
Astro: Jour - Mois - Année - Signe: 16 JUILLET 68 CAPRICORNE
Triplex: 06 07 08 16 28
La loterie Grande Vie. 1000 $ par jour à vie! Tirage ce soir.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com/loteries

Partez avec moi pour un voyage de groupe, départ de Granby
Cozumel au Mexique sur une des plus belles plages de l'île
13 novembre 2017, 1 semaine
Hôtel Melia 4*
en formule incluse
Selon catégorie de chambre choisie formule incluse
Transferts inclus de l'aéroport, l'hôtel, l'aéroport Vol Air Canada
à partir de 1 489$ Sans le golf
à partir de 1 569$ Golf illimité
Nous vous offrons des vacances sur mesure
Semaine de golf illimité combiné à la plage ou forfait séjour plage et découverte de l'île
Faites vite! Dernière chance, reste 10 places
Offert chez VOYAGES LUCIE RAÎCHE
Titulaire d'un permis du Québec.
Pour réservation : 450 372-3335
571, rue Boivin, Granby
5219488

Pour vos enfants, c'est la rentrée.
Pour vous, c'est la récré.



Modèle CVT XSE illustré

Modèle 4RM Limited illustré

Corolla CE 2017

À partir de
48 $/ semaine* en location 60 mois

0 $ d'acompte

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

RAV4 2RM LE 2017

À partir de
69 $/ semaine* en location 60 mois

0 $ d'acompte

TOYOTA — L'ÉVÉNEMENT DU FABRICANT 2017

aeroplan OBTENEZ **5 000 MILLES AÉROPLAN**MD À L'ACHAT D'UNE TOYOTA‡.

JUSQU'AU 8 SEPTEMBRE 2017 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

COWANSVILLETOYOTA.COM

165, rue de Salaberry | 450 263-8888

TOYOTA

* **Pour la Corolla CE CVT 2017, total de 260 paiements hebdomadaires de 48,14 $ ou 60 paiements mensuels de 208,53 $, selon les modalités choisies. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07$ par kilomètre excédentaire.** Offres applicables aux modèles de base neufs en stock Corolla CE CVT 2017 (BURCEC B). Prix de vente de 21 704 $ avant taxes, frais de concessionnaire de 399 $ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 0,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation, de la contribution du concessionnaire de 0 $ et de l'assistance à la location de 1 500 $ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). À la livraison, le paiement d'un montant de 208,53 $ ou 48,14 $ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente des modèles illustrés Corolla CVT XSE 2017 (BURSEC C) est de 27 524 $. * **Pour le RAV4 2RM LE, total de 260 paiements hebdomadaires de 69,49 $ ou de 60 paiements mensuels de 300,95 $, selon les modalités choisies. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,10 $ par kilomètre excédentaire.** Offre applicable au modèle de base neuf en stock RAV4 2RM LE 2017 (ZFREVT B). Prix de vente de 29 729 $ avant taxes, frais de concessionnaire de 399 $ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 1,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation, de la contribution du concessionnaire de 263 $ et de l'assistance à la location de 1 350 $ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). À la livraison, le paiement d'un montant de 300,95 $ ou de 69,49 $ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente du modèle illustré RAV4 4RM Limited 2017 (DFREVT A) est de 40 489 $. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule d'ici le 8 septembre 2017 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. ‡ Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota neuf. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Aimia Canada inc.

5214772

NISSAN
Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT
ÉQUIPÉ POUR L'ÉTÉ
DE NISSAN

ROGUE 2017

SENTRA 2017

LOUEZ À PARTIR DE
59$ ## /SEM
256 $/mois
2 595 $ DE COMPTANT INITIAL POUR 39 MOIS SUR LE ROGUE S*

LOUEZ À PARTIR DE
49$ ## /SEM
214 $/mois
995 $ DE COMPTANT INITIAL POUR 39 MOIS SUR LA SENTRA SV

COWANSVILLENISSAN.COM
185, rue de Salaberry | 450 263-8889

Offres valables du 1er au 31 août 2017. *Les paiements ne peuvent être faits sur une base hebdomadaire. Ils sont uniquement mentionnés à des fins informatives. L'offre à la location s'applique au modèle Sentra SV CVT 2017, pour un terme de 39 mois, ce qui équivaut à 39 mensualités de 214 $ avec 995 $ en comptant initial lorsque loué par l'entremise de NCF. L'obligation totale est 9 343 $. Inclus un rabais à la location de 2 000 $. Premier paiement, comptant initial et 0 $ dépôt de sécurité requis à la signature du contrat. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas inclus et sont payables à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km. Certaines conditions s'appliquent. Les frais de transport et de pré-livraison (1 600 $)/(1 795 $)., la taxe sur le climatiseur (100 $) (si applicable), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus, si applicable. Le permis de conduire, l'immatriculation, les assurances, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et les taxes sont en sus et exigés à la signature du contrat. Les offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les offres sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis.Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant.© Nissan Canada inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada inc. L'offre à la location s'applique au modèle Rogue S FWD 2017, pour un terme de 39 mois, ce qui équivaut à 39 mensualités de 256 $ avec 2 595 $ en comptant initial lorsque loué par l'entremise de NCF. L'obligation totale est 17 259 $. Le rabais à la location de 750 $ est inclus dans l'offre. Premier paiement, comptant initial et 0 $ dépôt de sécurité requis à la signature du contrat. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas inclus et sont payables à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km. Certaines conditions s'appliquent.1. ÉCRAN DE VISUALISATION INTELLIGENT DU PÉRIMÈTRE LIVRABLE POUR VOUS AIDER À VOUS STATIONNER COMME UN PRO. Caractéristique livrable. L'écran de visualisation du périmètre avec détection des objets en mouvement n'élimine pas complètement les angles morts et pourrait ne pas détecter tous les objets. La détection des objets en mouvement fonctionne à moins de 8 km/h. Regardez toujours autour de vous avant de déplacer votre véhicule.2. SYSTÈME INTELLIGENT DE FREINAGE D'URGENCE LIVRABLE POUR LA PAIX D'ESPRIT. Caractéristique livrable. Le système intelligent de freinage d'urgence ne remplace pas une conduite responsable. Il se peut que le système n'émette pas d'avertissement ou n'applique pas les freins dans certaines conditions. Des restrictions s'appliquent. Consultez le manuel du conducteur pour plus de détails.

5214766

CENTRE DE SANTÉ DENTAIRE
Dre VALÉRIE KHALIL
ON S'OCCUPE DE VOTRE SOURIRE !
UNE BOUCHE EN SANTÉ POUR LA RENTRÉE
PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
475, rue Dufferin, Granby 450 360-0660
www.dentistegranby.com
5214964

NOUS EFFECTUONS L'ENTRETIEN ET LA VENTE DE PIÈCES POUR TOUT TYPE DE REMORQUE
RESSORTS D'AUTOS MÉNARD RAM
1151, rue Principale, Granby | 450 378-4740
5160963

Sonia Bouthiette
Courtier immobilier agréé
C. 450 776-9990
B. 450 378-4120
Plus de 20 ans d'expérience
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
www.soniabouthiette.com
sonia.bouthiette@remax-quebec.com
5169305

SAISIE DE COCAÏNE EN AUSTRALIE

Autopsie d'un complot

DANIEL RENAUD
La Presse

Donateurs aussi mystérieux que généreux, croisières de 20 000 $ payées comptant, conjoint arrêté dans une importante enquête visant la relève des Hells Angels, présumé complice qui tourne les talons, sentant peut-être la soupe chaude. Des documents judiciaires obtenus par *La Presse* lèvent davantage le voile sur l'élaboration du complot d'importation de 95 kg de cocaïne qui a mené à la retentissante arrestation de deux jeunes Québécoises, l'an dernier en Australie.



Mélina Roberge (photo) et Isabelle Lagacé ont été arrêtées avec plusieurs kilogrammes de cocaïne dans une valise en août 2016 à Sydney en Autralie.
— PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Après l'arrestation en août 2016 en Australie d'Isabelle Lagacé, de la Granbyenne Mélina Roberge et d'André Tamine, qui effectuaient une croisière autour du monde sur le navire *Sea Princess*, la police australienne a demandé l'aide de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour enquêter ici, au Québec, sur la préparation du voyage durant lequel 95 kg de cocaïne ont été découverts dans les valises des trois malheureux plaisanciers.

Les enquêteurs fédéraux ont demandé et obtenu plusieurs mandats devenus publics récemment. On y apprend notamment que c'est en juin 2016 qu'Isabelle Lagacé, 29 ans, s'est fait offrir une croisière internationale de sept semaines, au coût de 22 000 $, par un homme inconnu, alors qu'elle travaillait au resto-bar Notre Société, à Longueuil.

Toutefois, des billets aux noms d'Isabelle Lagacé et d'André Tamine ont été réservés auprès de Touram dès le 4 mai 2016. Ceux de Mélina Roberge et d'un quatrième individu, M. C., ont été réservés deux jours plus tard et ceux de deux autres hommes, N. K. et S. C., le 14 mai suivant. Ces six personnes ont pris le même vol pour l'Irlande le 8 juillet.

DU RÊVE AU CAUCHEMAR

Leur croisière a débuté le 9 juillet à Douvres, en Angleterre. Le 16 juillet, le *Sea Princess* était amarré au port de Sydney, en Nouvelle-Écosse. M. C. a alors fait l'objet d'une enquête par les douaniers canadiens. Il a déclaré que sa destination finale était l'Australie, mais pour une raison inconnue, il n'est pas retourné sur le navire.

Il partageait la cabine C537 avec Tamine. Le 28 août, le navire a accosté à Sydney, en Australie. Les douaniers ont trouvé 35 kg de cocaïne dans une valise dans la cabine P312 que partageaient Lagacé et Roberge.

Lagacé a spontanément déclaré que la valise lui appartenait, mais qu'elle n'avait pas la clé du cadenas. Les douaniers ont également découvert 60 kg dans une valise dans la cabine occupée par Tamine, mais rien dans la cabine A715 occupée par les deux autres voyageurs.

DU JAMAIS-VU

L'agent de voyages de Montréal interrogé par les enquêteurs de la GRC a raconté qu'à la mi-avril, deux individus, André et Joe (ou John) l'ont rencontré pour s'informer d'une croisière partant de Douvres et se terminant en Australie. Ils se disaient prêts à payer comptant pour les billets des voyageurs, à 22 000 $ chacun, pour le compte d'une entreprise.

L'agent a dit aux policiers n'avoir jamais vu une telle transaction en 30 ans de métier. C'est l'agent lui-même qui a réservé la croisière auprès de Touram avec sa carte de crédit personnelle et qui a été le contact pour les visas.

Il a vu André et Joe deux fois seulement. Il a dit n'avoir jamais eu leur numéro de téléphone. Ce sont eux qui l'appelaient pour envoyer quelqu'un lui remettre de l'argent ou des documents. Les enquêteurs ont toutefois été titillés par le fait que l'agent ne leur a parlé que de quatre voyageurs, et non de six. Ils ont obtenu un mandat pour perquisitionner à l'agence.

UN CONJOINT AFFOLÉ

Les enquêteurs de la GRC ont interrogé plusieurs personnes dans l'entourage des deux jeunes femmes. On leur a dit qu'un « homme inconnu riche et généreux » avait payé la moitié du billet de Mélina Roberge et qu'Isabelle Lagacé avait payé l'autre moitié.

Après l'arrestation des deux plaisancières, un certain Alex, qui s'est présenté comme le conjoint d'Isabelle Lagacé, a appelé la mère de cette dernière et lui a demandé la clé du logement de sa fille, car il avait le mandat de celle-ci de vendre tous ses biens. Alex a aussi dit qu'il voulait lui trouver un avocat et se faire installer une ligne téléphonique terrestre, pour communiquer avec elle dans sa prison australienne où seuls les appels à frais virés sont acceptés.

Grâce à différentes méthodes d'enquête, les policiers fédéraux ont identifié Alex comme étant Alexandre Ovalle.

L'OMBRE DES HELLS ANGELS ?

Alexandre Ovalle, 34 ans, alias l'Espa, a été condamné à une peine de 30 mois pour gangstérisme,

avorté



Isabelle Lagacé a plaidé coupable d'importation d'une importante quantité de drogue en Australie en décembre 2016. Elle recevra sa peine le mois prochain.
— PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

complot, trafic de stupéfiants et possession d'arme à la suite de son arrestation dans l'opération Carcan, par laquelle la Sûreté du Québec a démantelé trois cellules de trafic de stupéfiants liées aux Hells Angels en novembre 2011.

Il aurait été responsable d'une cache de stupéfiants à Carignan. Un de ses complices dans cette affaire — qui avait le même avocat — était Karim Abou Aichi, qui a reçu une peine de deux ans pour gangstérisme, complot et trafic.

Aichi a lancé sur Facebook une controversée et éphémère campagne de financement pour venir en aide à Isabelle Lagacé après l'arrestation de celle-ci. Les enquêteurs de la GRC ont demandé les relevés téléphoniques d'Ovalle et d'Aichi. Les deux hommes n'ont toutefois jamais été arrêtés et accusés pour cette affaire.

POUR REMBOURSER UNE DETTE

Isabelle Lagacé a plaidé coupable d'importation d'une importante quantité de drogue en Australie en décembre 2016. Elle recevra sa peine le mois prochain. À un procureur australien, elle a raconté avoir accepté de transporter de la cocaïne pour rembourser une dette de 20 000 $.

Mélina Roberge, 23 ans, et André Tamine, 64 ans, doivent en principe avoir leur procès dans les prochaines semaines. Fait à noter, selon les documents, le nom d'un autre homme faisait partie du groupe de six voyageurs avant d'être remplacé par celui de Mélina Roberge le 21 juin 2016.

Le conjoint de la jeune femme — qui était dans sa vie au moment des événements — avait des antécédents de trafic de cocaïne et de voies de fait. En Australie, la cocaïne vaut cinq fois plus cher qu'au Canada, en raison de la rareté.



5196201



5200256



5197274

Charles CARON & fils inc.
À votre service depuis 1924
90 ANS À VOTRE SERVICE
4e génération
PROJET DE CONSTRUCTION?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
Puits artésiens
Pompes à eau
Traitement d'eau
Analyse d'eau
Hydrofracturation
Forage géothermique
OUVERT LE SAMEDI de 9 h à 12 h
ESTIMATION GRATUITE
RBQ 1504-0454-06
568, rue Desjardins Nord (près du Zoo)
Granby
Courriel : info@puitscaron.com
450 378-2919
1 888 378-2919
puitscaron.com
5196207

Quels que soient vos projets, nous pouvons vous aider!
Consultez notre site web:
www.legroupeultra.com
Plus de :
7000 réalisations
23 années d'expérience
75 emplois qualifiés
UN ENTREPRENEUR DIFFÉRENT!
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ
LE GROUPE ULTRA
URGENCE 24/7
Feu
Dégât d'eau
Construction • Rénovation • Sinistres • Décontamination • Démolition • Nettoyage • Location de conteneurs
INSTITUTIONNEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL
450 378-9600
5161853



Le frère Lucien de l'abbaye de Saint-Jean-de-Matha ignore pourquoi le melon d'Oka est disparu tout ce temps. – PHOTO PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE

Des moines et des melons

GIUSEPPE VALIANTE
La Presse canadienne

SAINT-JEAN-DE-MATHA — Dans le piedmont de chaîne des Laurentides, au nord de Montréal, un groupe de moines cisterciens réapprennent à cultiver un cantaloup créé il y a un siècle par un des leurs.

La renaissance du melon d'Oka, dans le potager de leur abbaye au style contemporain, a été rendue possible par le producteur de semences biologiques Jean-François Lévêque, qui s'est donné pour mission de ramener à la vie l'héritage oublié des agriculteurs québécois.

« Je ne pourrai pas, seul, parvenir à préserver ce patrimoine », a prévenu Jean-François Lévêque sur le terrain où il a fondé Jardins de l'Écoumène, à Saint-Damien, à cinq minutes de l'abbaye de Val-Notre Dame.

Les produits agricoles patrimoniaux se font rares, car la plupart des fruits et légumes en épicerie provienent de fermes à grande échelle. Ces exploitations industrielles cultivent de manière uniforme une pauvre variété d'aliments de sorte à obtenir un plus haut rendement et ainsi approvisionner les grandes villes.

Avant l'apparition de ces exploitations agricoles d'envergure, les tablées en Amérique du Nord jouissaient d'une grande diversité, et les semences de cette époque rendent compte de l'alimentation de nos ancêtres.

RÉCIT DÉLECTABLE

Les moines se trouvent au cœur de l'histoire alimentaire du Québe, et le récit de l'ordre religieux d'Oka en est un particulièrement délectable.

Les moines trappistes ont fondé une école d'agronomie en 1893, l'Institut d'agricole d'Oka, lorsqu'ils étaient toujours établis à Oka, non loin de Montréal.

C'est là où ont été créés le fameux fromage d'Oka et le poulet Chantecler - une race élevée pour résister aux rigoureux hivers québécois.

L'école a mis la clé sous la porte dans les années 1960, lorsque les établissements de santé et d'éducation sont passés aux mains de l'État séculier. Le nouveau gouvernement de Jean Lesage a alors décidé de ne garder qu'une seule faculté d'agronomie, à l'Université Laval.

Les années se sont écoulées et les moines ont perdu le melon d'Oka - jusqu'à l'arrivée de Jean-François Lévêque.

Au cœur de l'abbaye de Saint-Jean-de-Matha, où les moines, de moins en moins en moins nombreux, ont dû déménager, se trouve une cour entourée de hautes fenêtres à travers lesquelles ils peuvent observer le fil des saisons.

Le frère Lucien explique doucement qu'il ignore pourquoi le melon d'Oka est disparu tout ce temps. « Ça fait partie de notre patrimoine, de notre histoire — et aussi, il est quand même délicieux », a-t-il avancé.

UN FRUIT RAMENÉ À LA VIE

Il raconte que le père Athanas Montour a créé ce cantaloup, un croisement entre le melon banane et le melon montréalais.

Le melon de Montréal est un fruit que Jean-François Lévêque juge « décevant » parce que ses graines ne sont pas uniformes. Certaines produisent des mélons format géant, d'autres, de tout petits fruits. « Une fois sur deux, soit on l'a récolté trop tôt, donc les goûts et les saveurs ne sont pas au rendez-vous, soit on l'a récolté trop tard », expose-t-il.

Mais lorsqu'il a découvert le melon d'Oka en fouillant dans les archives d'une banque de semences américaine, il savait qu'il devait ramener ce fruit à la vie.

L'été dernier, les moines de Val-Notre Dame l'ont fait poussé pour la première fois en plusieurs décennies.

Jean-François Lévêque ne s'arrête pas là. Il appelle les fermes communautaires et artisanales à elles aussi donner un nouveau souffle aux semences patrimoniales qui racontent l'histoire des Québécois.

Il compte ajouter le melon d'Oka à l'Arche du goût, un inventaire des produits alimentaires menacés à travers le monde. « On entend l'inscrire à l'Arche du goût pour lui donner la notoriété qu'il mérite », a précisé M. Lévêque, confiant d'y parvenir.

LE **BLITZ** 10 JOURS
MAZDA

DU 21 AU 31 AOÛT







Modèle GT illustré





0
PAIEMENT▲▲ JUSQU'À L'HIVER
AUCUNE MENSUALITÉ AU FINANCEMENT

★ ★ ★

0 %
AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À
84 MOIS†
D'UN MAZDA5 2017

★ ★ ★

$
REMISE EN ARGENT
OU EN ACCESSOIRES Ω

SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

LE TOUT NOUVEAU **MAZDA CX-5**

À PARTIR DE
299 $*/MOIS

LOCATION 60 MOIS
ACOMPTE DE 1 695 $
INCLUANT UN BONI DE 425 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

ÉQUIVAUT À
69 $ /SEM.

MEILLEUR ACHAT LE GUIDE DE L'AUTO 2018
MAZDA CX-5

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE▼

SKYACTIV TECHNOLOGY

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

VROUM-VROUM

LA CONDUITE SANS COMPROMIS

mazda

▲▲L'offre « 0 paiement jusqu'à l'hiver » fait référence à l'offre d'aucun paiement mensuel avant 120 jours (paiements différés) valable au financement à l'achat seulement pour les modèles neufs 2016.5 et 2017. Aucuns frais d'intérêt ne seront calculés pendant les 90 premiers jours du contrat de financement et le contrat sera prolongé en conséquence. Après cette période, les frais d'intérêt seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels à compter du 120e jour pour la durée du contrat. Les clients sont responsables du paiement de tout versement initial (le cas échéant) et des frais d'immatriculation, de permis et d'assurance au moment de la signature du contrat. †Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda5 2017 neufs. Remarque : le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles CX-3, CX-5, MX-5 et CX-9 2017. Exemple : Mazda5 GS 2017 (E6SD67AA00) au prix de vente de **23 990 $** : financé à 0 % équivaut à 281 $/mois ; les frais de crédit sur une période de 84 mois sont de 0 $ et l'obligation totale de financement est de 23 990 $. L'offre inclut les frais de transport et de préparation de 1 895 $ et la taxe de 100 $ sur le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus neufs sont en sus. ΩL'offre de remise en argent ou en accessoires d'origine Mazda est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent tous modèles Mazda 2016.5, 2017 et 2018 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 21 et le 31 août 2017. Le montant de la remise en accessoires d'origine Mazda est de 425 $. Au gré du client, l'offre peut être remplacée par une remise de 425 $. La remise en argent ou en accessoires d'origine Mazda sera déduite du prix négocié avant l'application des taxes. *Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2017 (NVXK67AA00) de base neuf, ce qui équivaut à 60 paiements mensuels de 299 $ incluant le boni de 425 $, avec acompte de 1 695 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. **Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement.** Le concessionnaire peut vendre à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. ▼Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 21 au 31 août 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Bose est une marque de commerce de Bose Corporation, déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**

5215185

Pour partir l'année du bon pied!
~~Fournitures scolaires~~
~~Vêtements Chaussures~~
Prendre RV pour évaluer nos pieds!

CLINIQUE PODIATRIQUE DE GRANBY
66, rue Court, bureau 214, Granby
450 991-4117
www.CliniquePodiatriqueGranby.ca

Dre Kim Desroches podiatre
Dre Geneviève Payette podiatre

Membres de l'Ordre des podiatres du Québec
• Couvert par la majorité des régimes d'assurances privés.
• Aucune référence médicale nécessaire.

5196743

URGENCE 24/24 h/7 jours

GESTION PARASITAIRE

Gestion parasitaire de l'Estrie inc.

Toutes les personnes qui désirent faire modifier ou abolir le règlement municipal de la Ville de Granby concernant les pesticides (araignées, fourmis, vers blancs) s.v.p. me contacter à gestionparasitaire@hotmail.com

Membre de l'AQGP

450 775-3774
SPÉCIALISTE EN GESTION PARASITAIRE
20 ANS D'EXPÉRIENCE

LUC JEAN
PROPRIÉTAIRE

5196253

ATTENTAT DE BARCELONE

La chasse à l'homme se poursuit

Associated Press

BARCELONE — Selon les autorités espagnoles, la cellule terroriste qui a préparé et exécuté les attentats commis jeudi en Catalogne, dont celui de Barcelone, prévoyait commettre d'autres attaques.



Une messe a eu lieu dimanche dans la basilique de la Sagrada Familia en hommage aux victimes des attentats en Catalogne. — PHOTO AFP

En point de presse dimanche, le chef de la police catalane, Josep Lluis Trapero a indiqué que le groupe comptait perpétrer « une ou plusieurs attaques avec des explosifs à Barcelone ».

Il a affirmé que 12 personnes faisaient partie de cette cellule terroriste. Selon le commandant Trapero, ils ont tous « des antécédents qui les relient au terrorisme, y compris l'imam ».

L'officier a ajouté que les autorités ignoraient pour l'instant les raisons pour lesquelles un groupe de jeunes hommes de la ville de Ripoli, au nord-est de l'Espagne, aient pu se radicaliser. Les familles des suspects disent qu'elles ne savaient vraiment pas qu'ils étaient impliqués.

Les enquêteurs ont aussi tourné leur attention sur un imam qui pourrait être la personne retrouvée morte dans les décombres de la maison d'Alcanar. Selon la police, Abdelbaki Es Satty serait parvenu à radicaliser le groupe de jeunes.

Le groupe a loué trois camionnettes et a aussi utilisé une automobile et une motocyclette.

100 BONBONNES DE GAZ

Le commandant Trapero a aussi indiqué que des traces de TATP, un explosif déjà utilisé par le Daech (groupe armé État islamique), avaient été détectées dans la maison détruite par une explosion, à Alcanar.

Les policiers y ont aussi découvert plus de 100 bonbonnes de métal, ce qui donne à croire aux autorités que cette demeure « était l'endroit où étaient préparés les explosifs ».

La police tente toujours de mettre la main au collet du conducteur présumé du véhicule qui a fauché des dizaines de piétons sur La Rambla. Les autorités sont à la recherche de Younes Abouyaaquoub, un Marocain de 22 ans, qui est soupçonné d'avoir tué 14 personnes et fait 120 blessés.

M. Trapero a dit que l'incapacité d'identifier positivement les restes humains retrouvés dans la maison détruite d'Alcanar complique la tâche de ceux qui recherchent le fugitif.

Les autorités espagnoles ont révélé qu'un garçon de 7 ans figurait parmi les morts de l'attentat de Barcelone.

Un porte-parole des services d'urgence de la Catalogne, Nacho Solano, a indiqué que l'enfant en question, Julian Cadman, avait été porté disparu à la suite de l'attaque.

Le garçon avait la double citoyenneté australo-britannique.

PIEDRÉSEAU
PODIATRES · ORTHÈSES

Des douleurs aux pieds?

NOUVEL EMPLACEMENT DÈS AOÛT 2017

Problèmes de pieds?

Consultez-nous pour des solutions
• Orthèses plantaires
• Verrues plantaires
• Ongles incarnés
• Évaluation des enfants
• Laser pour ongles
• Et beaucoup plus!

Dr Gabriel Beaudoin-Côté
Podiatre

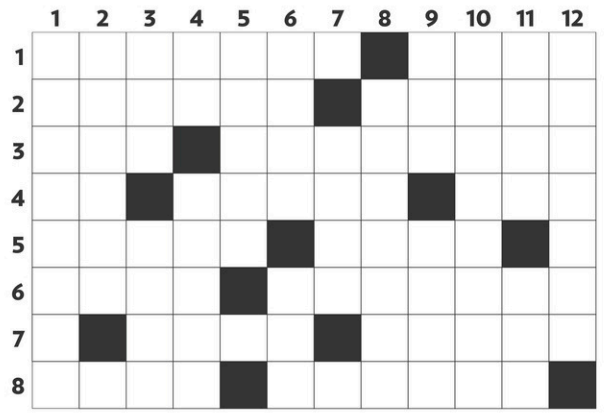
Dr Keven Lambert
Podiatre

Aucune référence médicale requise • Remboursé par la plupart des assurances

800, rue Principale, local 108, Granby
piedreseau.com
450 372-4735

5193568

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Prend au piège – Dommage causé à quelqu'un.
2 C'est le fait de se tromper, de faire une faute – Dit bonjour.
3 Louis XIV en était un – Arbre qui donne de petits fruits rouges.
4 Indique une alternative – Arme de chasse – On le fixe sur l'hameçon.
5 Graine de certains fruits – Embrouilla.
6 Organe de la vue – Main d'enfant.
7 Papa – Enduire d'un produit d'entretien.
8 Causer la mort de quelqu'un – Partie du théâtre où jouent les acteurs (pluriel).

VERTICALEMENT

1 On y prend l'avion.
2 Percée.
3 On en fait un quand on veut mettre de l'ordre quelque part – Calumet.
4 Après le do – Sécréter un fil de soie, en parlant de certaines araignées.
5 Pas un.
6 À proximité – Qui sont à moi.
7 Dans un poème, c'est un son qui est répété à la fin d'un vers.
8 Absence de bruit.
9 Amoncellement de choses en hauteur – À une grande distance.
10 Qui tire sur le vert olive ; verdâtre.
11 Mouvement impétueux d'une foule – Qui t'appartiennent.
12 Trou creusé par un lapin.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	D	A	L	E	S	■	P	A	R	T
2	E	T	U	I	■	C	A	I	L	L	O	U
3	V	E	R	G	E	R	■	D	I	L	U	E
4	O	R	■	U	N	I	T	E	■	O	T	E
5	I	N	F	E	C	T	E	E	S	■	I	■
6	R	U	E	■	E	S	T	■	O	S	E	E
7	■	E	L	A	N	■	E	F	F	O	R	T
8	D	R	E	S	S	E	R	■	A	I	S	E

MOT MYSTÈRE

VOYAGE EN INDONESIE - Un mot de 9 lettres

A	B	O	T	E	U	Q	O	R	R	E	P	A	L	U
N	I	A	T	E	O	A	L	A	C	I	G	N	E	O
R	C	G	N	R	E	Q	U	I	N	D	I	E	N	G
N	N	N	O	E	A	O	P	A	U	C	U	I	I	N
A	I	A	B	I	E	E	J	W	K	Q	B	S	O	A
I	R	D	B	Z	S	N	A	E	S	A	E	E	B	T
R	E	A	I	I	I	L	L	O	J	M	I	N	M	N
I	K	L	G	R	A	E	M	O	E	N	G	O	A	I
D	A	T	E	G	M	O	L	R	G	N	H	D	L	S
E	R	N	E	B	R	A	U	E	E	A	E	N	S	P
K	I	T	A	B	A	N	G	T	P	M	J	I	I	E
T	M	T	L	J	M	L	U	A	P	H	T	K	N	R
E	A	D	O	N	A	R	A	O	Z	U	A	D	G	L
K	T	S	R	O	D	A	N	E	M	T	E	N	E	A
O	A	T	O	L	L	I	N	A	U	B	U	D	T	K

Solution du dernier problème : NECESSAIRE **21-08-2017**

ABANG
ADONARA
ALIZE
ALOR
AMBOINE
ATJEH
ATOLL

BAJO
BATAK
BROMO

CALAO

DAMAR
DEMPO
DIENG

ELEPHANT
ENDE
EPICE
ETAIN

GAZ
GIBBON

IKAT
INDONESIEN
INERI
IRIAN
ISLAM

JAGO

KABIA
KAI
KARIMATA
KEDIRI
KERINCI

LADANG
LAWU
LINAU

MAIS
MENADO
MOSQUEE
MUTIS

NICKEL

PALU
PERLAK
PERROQUET

REQUIN
RINJANI
RIZIERE
RUTENG

SEMERU
SINGE
SINTANG
SOJA

TEGAL
TEK
TOBA

UBUD

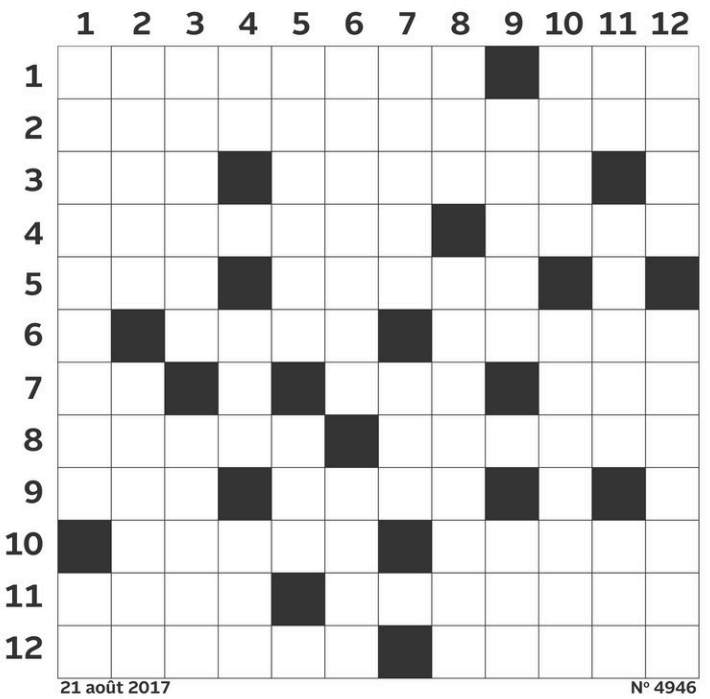
MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Amoureux – Métier de Freud.
2. Conciliante.
3. Joyeux – Qui a du chagrin.
4. Pays d'origine d'Aznavour – Entêté.
5. Sous une balle – Penchant.
6. Exprime – Rocher à fleur d'eau.
7. Indique le lieu – Autre nom du moi – Partie d'une charrue.
8. Partie d'escalier – Qui méconnaît les bienfaits reçus.
9. Bouleversé – Phénomène céleste.
10. Doté de mouvement – On y mesure son adresse.
11. Établir un lien – Punition.
12. Tranches de boeuf – Crochets.

VERTICALEMENT

1. L'amour physique – Usages.
2. Se brûla les ailes – Affectueux.
3. Décapitée – Pourvue de ce qui est utile.
4. Spectacle japonais – A écrit un livre rouge – D'aller.
5. Peine pécuniaire – Patronyme.
6. Mépris pour la religion – En direction de.
7. Gros poissons – Alcool.
8. Ancien nom de Tokyo – Railleur.
9. Grande plante – À toi.
10. Est fixé à la jante – Entraves à la liberté.
11. Patron – Forêt de conifères – Dépouillée.
12. Mode des années 60 – Nauséabonds.



21 août 2017 N° 4946

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	A	P	I	S	B	R	O	S	S	E	■
2	R	U	A	D	E	■	E	M	E	U	T	E
3	A	B	C	■	R	A	P	E	■	B	E	R
4	N	E	T	T	E	■	O	R	B	I	T	E
5	S	■	O	R	I	E	N	T	E	■	E	■
6	C	A	L	I	N	■	D	A	L	L	E	R
7	E	M	E	T	■	A	R	■	L	I	S	E
8	N	B	■	O	B	S	E	D	E	S	■	V
9	D	I	G	N	E	S	■	A	M	E	R	E
10	A	G	E	■	L	I	T	T	E	R	A	L
11	N	U	L	L	E	S	■	E	R	O	D	E
12	T	E	E	■	R	E	F	R	E	N	E	R

SUDOKU

		8			4			
						5	1	
6					5	2		4
1		9				3	7	
			2					
	3			9		4		
			8				5	
	9			7				
8		7					3	6

4222

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

6	3	9	8	4	1	5	7	2
1	5	2	3	9	7	4	6	8
8	7	4	5	6	2	1	3	9
2	4	3	6	7	5	9	8	1
9	6	8	4	1	3	7	2	5
7	1	5	2	8	9	6	4	3
3	9	1	7	2	6	8	5	4
4	2	7	9	5	8	3	1	6
5	8	6	1	3	4	2	9	7

4221

Niveau de difficulté : très difficile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

DYSEF	ESUS	T	UTUN	ORUN	UCIE	LSSS	ES	ALVE	IZEI	CSR	ETV	OSPI	UMA	
							■							
		■											■	
		■					■				■			
		■								■				
■														

Thème : Citation de Pierre Sudreau

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Dominique Lévy-Chédeville : Il suffit de ne pas comprendre pour toujours moraliser.

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée. 386139V

7641 Propriétés demandées

RECHERCHE employé(e) pour placer le pain au Métro Bedford, temps partiel (peu d'heures par semaine), idéal pour retraité(e) ou arrondir fin de mois, François, 514-791-8041.

7642 Visites libres

Visite libre 27 aout 13 a 15h. Thé et biscuits servis. 2061,2063 Dandeneault Lawrenceville. 2 maisons pour le prix d'une.
Solutonsss.com. 450-330-2827

7644 Propriétés à vendre

2 CHAMBRES, échangeur d'air, s/sol non fini hauteur de 6 pi., grand terrain aménagé, Vendue par le propriétaire. 450 372-9323 rép.

FERMETTE, 36.5 acres, maison + grange, de 15 à 20 min de autoroute 10, à Dunham, photo dispo., 450-375-7683.

SEMI-DÉTACHÉ à St-Alphonse, 2 étages Constr. neuve, terrain boisé, clés en main.229 000$ taxes incluses. Constr. MCM, 450 777-8596, 450 577-1769.

7687 Terrains, terres et fermes à vendre

ROUGEMONT, beau terrain résidentiel, 7,600 pi², secteur boisé, près de piste cyclable, route 112, aucun remplissage, eau et égout inclus, 80,000$ + taxes, 450-777-6755.

7737 Logements à louer Granby

110 Pinard, 5½, au 3e étage
Libre immédiatement.. Bonnes références. 450 378-3173.

110 SWEET 5½ au RDC / 201 ALLAN 4½, ascenseur, béton, grandes chambres, belle vue N-fumeurs. 450 522-6607, 450 777-5967

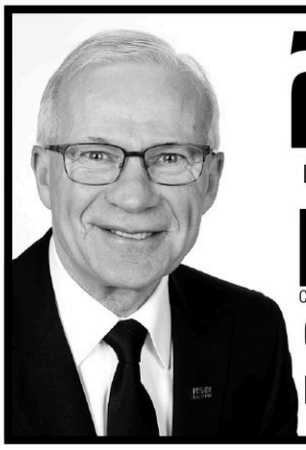
1-3½, 428 Reynolds, libre imm., inst. lav./séc., frais peint, «locker int.» 450 266-0327.

1-3½, 428 Reynolds, libre imm., inst. lav./séc., frais peint, «locker int.» 450 266-0327.

#1 Impeccable! Grands 4½+3½
Style condo. Comptoir lunch. Tranquillité et sécurité. Planchers neufs en flottant. Idéal pour retraités et personnes seules. Localisation de choix à proximité de tout. 275 Simonds S./ 51 Pinard. 450-956-1018

1 ½, meublé/chauffé/éclairé,142 rue Lewis à Waterloo, libre imm., réf. demandées, pas d'animaux 360$, **450 223-9665, Francois**

1- Nouvelle construction
Gestion Marc Breton
Magnifiques condos haut de gamme 4½-5½, aire ouverte, style contemporain, sect. paisible du quartier du Plateau des Terres Miner, 995$/mois, 450 777-8950.



2487
Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand
Courtier immobilier
Cell. : 450 375-1621
Bur. : 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière



Plus qu'un conseiller... ... un ami

Yves Paquette
Courtier immobilier
CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120
2%* *Sous certaines conditions
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com

7737 Logements à louer Granby

2½, 359 boul. Leclerc, meublé, ch. écl., non-fumeur ,475$/mois; Libre immédiatement. Pas de chien. 450 360-9889.

- 2½, 3½, ch./écl., 405$ et 505$/mois, libre imm. et sept. Semi-meublé.
★ Pour 40 ans et + ★ Références
450 375-9867

243 Denison O, 5½
244 Denison O,3½, 4½, 5½, eau ch. chauffé;
251 Denison O, 4½;
476 Denison O, 5½;
155 Drummond/Cedar, 3½, 4½
39 Mountain, 3½ rénové, meublé, ch., écl.
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Enquête de crédit
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

2½ chambre fermée, idéal pour **étudiant,** près du **Cegep, rénové,** frais peint, **pl.flottant**, balcon, intercom, remise, stat., **450 375-6495.**

2½, GRAND **3½**, chauffé, meublé, balcon, buanderie, intercom, stat., secteur hôpital, propre, paisible, près services. 450 375-7735

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, grande vitrine, stat. à la porte. Situé au 458 rue Bourget Ouest dans un immeuble paisible. Recherchons une personne tranquille, de préférence 40 ans +. NOUS VÉRIFIONS LE CRÉDIT. Libre immédiatement, 475$. 450 531-8014

2½, MEUBLÉ, grand, grandes fenêtres, planchers flotants, buandrie, libre imm., 350$, 601 Cabana, 450-375-6278

2½, PRÈS Lac Boivin, non ch./écl., meublé, 1er oct., idéal pour 40 ans +, 450 777-3649

330 SIMONDS Sud, libres imm. **2½,** 1er pl., 430$ (poêle frigo inclus); **4½**, 535$; tranquille, sécuritaire, (intercom) réf. exigées, Richard, 450-578-0130.

3½ au 2e étage d'un triplex, bain thérapeutique, grand balcon, libre imm., près de tous les services. Info : 450 521-2721

7737 Logements à louer Granby

3½, au rez-de-ch., d'un 4 logis, bien éclairé, près des services, entrée lav./séc., grand balcon, 410$, libre 1er sept., 450 405-3300.

3½, dans un haut de triplex, pas chauffé , ni éclairé, pas d'animaux, libre 1er sept, référence demandée, 400$. 450-372-6838

3½ rénové à neuf, semi-meublé, 565$ par mois, enquête de crédit, pas de chien.
450 915-0566

3½ RÉNOVÉ, avec véranda vitrée, libre juillet, 525$/mois, angle St-Charles et St-Jacques. 450 372-6511

3½ SEMI-MEUBLÉ et 4½
Idéal 55 ans et +. 450-775-5310

3½ SEMI-meublé, près Rona, imm. **4½** 1er août et 1er sept., tranquille, réf. et enquête de crédit exigées, tél. : 450 375-4872

428 DUVERNAY, 4½ haut de duplex. Récemment rénové. Libre immédiatement. 560$/mois. Enquête de crédit. Info : 450 776-6338

4½ À LOUER, 1200 pi² de plancher, douche et bain séparés, libre imm., pas de chien. Non-fum. 715$ / mois, 450 360-9889.

4½ avec s/sol semi-fini, chat d'intérieur accepté, 665$/mois, 1er étage, libre immédiatement, Nancy, 450-777-0710.

4½ demi-sous/sol. RÉNOVÉ A à Z. 1er août. 540$. Pas d'animaux, non-fumeur, 177 Belcourt(Galeries de Granby). 777-1825.

4½ rue Massé, 3e étage, 541$ / mois, libre imm. **AOÛT, SEPTEMBRE GRATUIT. Enquête de crédit. 450 531-6774**

GRANDS 4½ avec ascenseur, très calmes, libre imm., 570$/mois, 833 Maisonneuve, 759 Busière, 615$/mois, 450-776-2648



POUR DES RÉSULTATS **BERNARD EST LÀ!**

Sutton L'immobilier nous habite
Agence immobilière

Bernard Rousselle
Courtier immobilier
450 521-7211

7737 Logements à louer Granby

4½, 349 rue Bouchard, rez-de-chaussée, repeint et rafraîchi, porte patio, pl flot et cér, locker int, stat., près des Galeries, parc et hôpital, droit au chat, **disponible maintenant, 575$/mois.**
3½, 320 rue Bouchard, demi sous-sol, 2 grandes fenêtres, poêle, frigo et mini lav.-séch. inclus, pl flot et cér, petit chien accepté, près des Galeries et hôpital, **disponible maintenant, 515$/mois.**
4½ 320 rue Bouchard, rénové et très beau, 1er balcon, pl flot et cér, locker int, stat.,. immeuble très tranquille, idéal pour couple ou retraité, petit chien accepté, **disponible 1er octobre, 620$/mois.**
4½ 316 rue Bouchard, **rénové et très beau,** 2e balcon, pl de bois et cér, locker int, stat., immeuble très tranquille, idéal pour couple ou retraité, petit chien accepté, **disponible 1er septembre, 610$/mois.**
4½ 319 Bouchard, pl. bois, 2e balcon, locker, petit chien accepté, immeuble et secteur tranquille, **disponible 1er sept., 550$ / mois**.
Enquête obligatoire. 450-204-9883

5½ libres, 2e/3e étage
disponibles maintenant
PRÈS DES GALERIES ET RONA
Rénovés, grande fenestration, immeuble tranquille, concierge sur place, pas de chien. Enquête de prélocation.
(450) 378-0366 / 521-1506

BEAUX 4½, PRÈS DES GALERIES
Idéal pour retraité, ascenseur, 2e étage, endroit paisible, très ensoleillé, 450 816-0732

Coopérative d'habitation La Volière
Personnes responsables recherchées. Un milieu de vie où les membres assument eux-mêmes l'entretien et la gestion de leurs immeubles. **À louer, grands 4 ½** (prix membre 506 $), non chauffés, rue de la Volière (secteur Simonds S./Denison O.).
Disp. immédiatement Tél. : 450 777-3266.

GRAND 4½, 2e étage, rue St-Rémi,
bien éclairé, rangement int./ext., 2 stat., 1 chat permis, enquête de crédit, 570$
450-777-9855.

GRAND 4½, 605$, 5½, 660$, secteur lac Boivin, eau ch., incl., entrée lave-vaiss., et lav./séch., enquête de crédit pas de chien
450 915-0566

IMMEUBLES LEMAY
55 ANS +
1er choix, secteur résidentiel, rue Lebrun, 5 min. des Galeries, 4½ à l'étage 635$ et au 1er étage 715$. Libre imm., bois et cérami-Bue, 450-375-7837.

IMM.OU PLUS TARD, **3½-** grand **4½,** 1er ou 2e étage, 6 logis tranquille, repeint, 2 stat., remise int./ext., bien éclairé. 450 375-7735

PETIT 4½, 2e étage, bloc très tranquille, 500$, libre. 514-867-0489, 450-359-0418.

PRÈS Galeries rue Bourget O, 3½, libre imm. Semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rénové. 557$, 450-531-0901

RUE CARTIER 5½ RÉNOVÉ
2e étage, bois franc, douche céramique libre imm. 730$/mois
450 770-7020 ou 450 578-2014

7738 Logements à louer en région

2½, meublée ch., écl., grand balcon, secteur Lac Boivin, près piste cyclable et épicerie, refais a neuf, 495$, 450 378-2117

3½ - 4½, centre-ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info: 450-775-5505

7738 Logements à louer en région

3½, REFAIT à neuf, secteur tranquille, près piste cyclable et épicerie, 2 balcons, entrée lav./séc., semi-meublé ou non, 510$ ou 530$, 450-378-2117

4½ Bromont, à 2 min. station de ski, piscine creusée, près de tous les services, plancher béton, immeuble tranquille, libre imm.
585$/ms. 450 534-2263, 450 358-9018

4½, DE LUXE, à Bromont, ascenceur, piscine, air climatisé, «walk-in», 2 stat., remise ext., salle de lavage, 880$, 450 522-1624.

À BROMONT, 3½, 5½, meublés, ch./écl., dans la montagne, pour court et moyen terme, 450-539-2067 ou cell : 450-776-5479.

GRAND 3½ de luxe, secteur tranquille, rez-de-ch., balcon, semi-meublé ou non, air clim, balaiyeuse central, remise au s/sol, 560$, 450-378-2117

7761 Chambres à louer

Étudiant ou travailleur 18 à 45 ans, 10 min. Cégep ou centre-ville. Tout compris sauf la nourriture. N-fumeurs. 325$/m. 514 346-3805

Pour personnes retraitées, chambre avec s. d'eau, câble TV, tout compris, vous êtes chez vous. 28 Gareau, Roxton Pond.450-378-1821

PRÈS DE LA CANTINE CHEZ BEN
frigo, internet, 100 postes télé, lav./séc., stat., personne sobre, bienvenue personne âgée, 350$, 450-558-9274, Stéphane.

PRÈS DES SERVICES, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus.Libre imm., 108$/sem. Calme assuré. Non-fumeurs. Réf. demandées. Denis 450 777-3666

TRANQUILLITÉ, PRÈS PARC INDUSTRIEL
entrée privée, stat., wi-fi, câble, balcon lav.-séch., frigo. 450-375-3251

7762 Maisons à louer

SEMI-DETACHÉ, pour 4 mois du 1er déc. au 26 mars 2018, meublée au complet, ch,..écl., 850$/mois. 450-375-0622

7767 Bureaux et locaux à louer

BUREAU TRÈS BIEN SITUÉ
Espace de bureau disponible à l'étage de 1014 pi².., à l'angle des rues St-Charles et St-Jacques, 450 372-6511.

7768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

BESOIN D'ENTREPOSAGE ?
Mini-Entrepot, 89$/mois
Location de camion 40$/jours
Cubes d'entreposages 34$/chacun
450 266-4444

ENTREPÔT à louer, 4000 pi², 2 portes de garage 12 pieds et un quai de chargement avec portes 8x8, hauteur libre 12 pieds + 600 pi² de bureau. Informations : **450 521-2082**

GO CUBE GRANBY
l'entrepôt mobile qui vient chez-vous
Cube d'entreposage, 1-866-462-8231

Granby, rue Martin, 1 "locker" 9x11, à louer, chauffé, $75/mois. Patrick, 450 405-7499

7781 Cours et formations

ANGLAIS
ÉCOLE DE LANGUES KARO
Oui! Tu peux travailler et voyager en anglais! Clients satisfaits depuis plusieurs années. Inscris-toi maintenant pour des cours privés adaptés à tes besoins! Register now! Reçus pour fins d'impôt. 450 378-0582.

7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

MASSAGE 450 956-0725
Relaxation - 7/7 - Granby

MASSAGE SUÉDOIS 7/7
SYLVIE : 450 521-4362

7786 Services financiers et impôts

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.
MNP syndic de faillites, **GRANBY**
450-361-559
Siège social: Montréal

PRÊTS HYPOTÉCAIRES PRIVÉS
1ER OU 2E RANG
Tél. : 1 866 566-7081

7788 Services professionnels et divers

HOMME À TOUT FAIRE
Rénovation, aménagement paysager, haie, mûret, tourbe, terrassement.
Réal, cell : 450 994-4225

7795 Réparation, rénovation et construction

ATTENTION!!
ECONO RÉNO -Tout pour vos travaux
de rénovation de la fondation au toit.
Travail de qualité sans se ruiner.
RBQ: 5636-8913. Serge, 450 521-1475

★ Spécialiste en sablage ★
Sablage, pose et réparation de plancher en tout genre. • Vernis sans odeur. Estimation gratuite. Travail garanti.
René, 450 531-1392

SPÉCIAL
Vitres thermos.
Portes de garage 6x7, 8x7, 9x7 en stock
Fenestrie portes & fenêtres
299 Denison E, Granby, 450 372-0067
Semaine de 8½ à 17 h Sam. de 9 à midi

7797 Paysagement et services extérieurs

ABATTAGE, TAILLE D'ARBRES, TAILLE DE HAIES DE CÈDRES, POSE DE TOURBE, ETC..
450 777-7565 / 450 360-9550

ARBRES "LE PETIT ÉCUREUIL".
Arboriculture, déboisement, abattage, élagage d'arbres, essouchage, taille de haie de cèdre. Prix comp. Ass.-resp. 450-577-0220,

BEAUTÉ PELOUSE
TERRASSEMENT, PAYSAGEMENT
On fait de tout, demandez-nous.
Estimation gratuite. Cell. 450 531-1567

CÈDRES POUR HAIE
Spécial lot de cèdres,
3 pi d'hauteur à 5$ et 8 pi à 18$.
Tonte de gazon, taille de haie et ramassage de feuilles.
450 375-0622.

Service d'entretien/maintenance
coupe de gazon, taille de haie et arbuste, pose de haie nettoyage de plate-bande, nettoyage à haute pression de patio et maison
450 577-3281

TERRASSEMENT, drainage, pose de tourbe, installation de ponceaux, fermeture de fossé. Installation de poteau de corde à linge, **450 775-2352**

★ TERRE NOIRE ★
TERRE À PARTERRE ET/OU À JARDIN
DE TRÈS BONNE QUALITÉ
Livrée en petite et grande quantité.
Inf.: Lacoste Paysagiste Inc., 450-378-3444

7799 Déménagement, transport et entreposage

TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT
Prix spéciaux pour petits déménagements
À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité.
450 777-7565, cell 450 360-9550

7818 Ésotérisme et cartomancie

Dominique
Grande voyante française à Bedford
Don de voyance - Tarot de Marseille
Rendez-vous, 450-204-5326

Voyance : lecture d'âme, par le thé, tarot.
Plus de 25 ans d'expérience.
Consultez Yolande, 450-777-4331

7819 Messages personnels

A1 PLAISIR ET SENSUALITÉ
Te reçoit pour un instant de plaisir
579 365-1681

BON massage de détente antistress et plus pour hommes fait par homme, 21 au 25 août, soir seulement. 450 994-4837

7834 Offres d'emploi

***** 2 postes offerts***La Maison de répit Déragon** est à la recherche **d'un(e) intervenant (e) à temps partiel** pour travailler avec une clientèle ayant une déficience intellectuelle. Horaire de fin de semaine, entre le vendredi 18 h et le dimanche 17 h ainsi que jours fériés, été (40h) et congés des fêtes. Recherche également **un(e) intervenant(e) pour la fin de semaine de nuit.** Profil demandé : patience, polyvalence, bonne disponibilité et dynamisme. Veuillez envoyer votre C.V par courriel à mrdi @videotron.ca ou en personne au 348 Rue Déragon à Granby.

Acton Vale
camelot recherché pour distribuer La Voix de l'Est et La Tribune
Pour le secteur : St-Michel, Daigneault, Notre-Dame et Labrecque.
INTÉRESSÉ(E) ?
LAISSEZ VOTRE MESSAGE au 450 375-4555, poste 4529

AIDE GÉNÉRALE EN CUISINE, temps plein, préparation de base, responsable, expérience un atout, formation sur place, de 6h à midi, du mardi au samedi, vous présenter avec CV au 120 Principale, Granby.

AUGMENTEZ VOS REVENUS !
Parcours disponibles pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE GRANBY

Pour les rues :
De Strasbourg, Cormier, Coulombe, Jordi Bonnet, Simonds, De Bretagne et De Provence

Pour les rues :
Cédar, Wellington, Allan, Boulevard Leclerc et St-Michel.

Pour les rues :
Brunelle, Duchesneau, Houle, Léger, Mcdonald, Atkins, Winchester, St-Charles sud, Armand.

pour les rues :
Edouard, St-Anne, Ste-Cécile, St-Charles sud, Chapais, St-Rémi, St-Vincent.

Laissez vos coordonnées au 450 375-4555, boîte vocale 4527

CaniPro
Recherche employé(e) pour travail dans fabrication de nourriture pour chiens, à Ange-Gardien, entre 15-35 h/sem., avoir moyen de transport, 514 434-4456

CENTRE de rénovation à St-Césaire, recherche commis au vente,, avec exp., temps plein, entrevue sur rendez-vous seulement, contacter Yves: 450-469-3137

CHARPENTIER, menuisier d'exp., pour travail en usine, fabrication de planchers et murs, poste temps plein, carte non requise, maison Dunfab Roxton Pond,
450 372-0008

RECHERCHE cosméticienne Pharmacie Jean Coutu, 50 Denison Est, Granby, temps plein avec ou sans expérience, soir et fin de semaine., Apportez votre CV et demandez Marie-Ève.

7834 Offres d'emploi

CHEZ PLUMET recherche
CUISINIER (RE) avec expérience
24 h / semaine jeudi, vendredi et samedi
PLONGEUR
pour les vendredis et samedis soirs.
CV : denouvezo@hotmail.com
450 378-1771

COFFREUR de béton demandé, carte obligatoire et permis de conduire, Granby et région, 450 534-3685.

Daniel Touchette
Arpenteur-Géomètre inc
est à la recherche d'un(e)
SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE
expérience en arpentage ou autres domaines connexes serait un atout.
Envoyez votre CV à :
Courriel : dtouchette@danieltouchette.ca

LA BELLE PROVINCE BROMONT
caissier(ère) et serveur(euse)
temps plein/partiel.
Apportez votre C.V. au 10 boul. Bromont.

LE GROUPE PAQUETTE
est à la recherche d'un(e)
employé(e) de ferme porcine
pour combler un poste en gestation à sa **maternité de Shefford**.
Poste permanent et temps plein.
Avec ou sans expérience.
Nous offrons une formation complète et rémunérée.
Nous reconnaissons l'expérience et les connaissances.
Aptitude en maintenance un atout, bonne opportunité de carrière.
faites parvenir votre CV
a/s : Caroline :
cpaquette@entreprisesbpaquette.com
ou fax : 450 293-3861

LE MUSÉE DU CHOCOLAT DE LA CONFISERIE BROMONT
est présentement en période d'embauche.
Postes à combler :
aide-cuisinier(ère),
cuisinier(ère),
caissier(ère)
serveur(se)
Horaire : temps plein ou partiel, de jour, de semaine ou de week-end.
Les candidats devront être dynamiques, enthousiastes, aimant le travail d'équipe et rapide.
Pour postuler, veuillez envoyer votre CV par courriel : museeduchocolat@videotron.ca ou communiquer avec Serge au 450 534-3893.

MAISON COWANSVILLE
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
Postes à combler
2 POSTES SUPERVISEURS
+ 1 POSTE PRÉPOSÉ(E)

- Une fin de semaine sur deux obligatoire
- Disponible pour tous les quarts de travail
- Temps plein et partiel
- Salaire selon expérience
- Formation disponible sur place
- Loi 90 serait un atout

Toute personne intéressée
Télécopiez votre CV au 450 955-1315
Envoyez votre CV par courriel au maisoncowansville@hotmail.com
Déposez votre CV en résidence 430, Beaumont, Cowansville J2K 1W1
450 266-4545

Motel Granby recherche
Assistant Gérant (e)
pour gestion du motel
(chambre tout équipée, fournie gratuitement)
Parler français et anglais
Texto : 514 996-4266
motelgranby@gmail.com

PRÉPOSÉ(E) au service à la clientèle, service du fromage, pain et croissants, responsable et souriant. (2 postes disp) Poste permanent et horaire fixe (semaine)
Apportez votre CV au Pain Pain Boulangerie (120-2 Principale, Granby).

RECHERCHE LIVREUR(euse), réceptionniste et aide-cuisinier(ère), avec exp., temps plein et partiel, se presenter avec C.V. au 15 Principale, 450 378-1414

7851 Automobiles

Roxton Pièces d'auto inc.
Achetons véhicules
VENTE DE PIÈCES NEUVES et USAGÉES
Nous payons les taxes!*
Lundi au vendredi: de 8 h à 17 h
232, route 139 (ch. Roxton), Granby 450 777-3113
*Certaines conditions s'appliquent.

7834 Offres d'emploi

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
Avoir formation RCR, PDSB, loi 90, 2 ans d'exp. dans le domaine.
Service de nuit. Fournir à notre clientèle les soins et le support nécessaire et répondre aux situations d'urgence. 35h/sem., de nuit et 1 fin de sem. sur 2, 14$/h.
Rialto Résidence pour aînés,
402 Principale Granby, J2G 2W8.
Téléc.: 450 375-5608. Tél.: 450 375-0050.
Courriel: admin@gifc.ca

PREPOSÉS(ES) de nuit, de soir et pour les bains. 32 h/sem. Doit avoir P.D.S.B., R.C.R. Loi 90. France : 450 521-2855.

QUILLORAMA GRANBY
Recherche
Préposé (e) à l'accueil
Préposé (e) au restaurant
Préposé (e) au bar
Poste à temps partiel, disponible soir et fin de semaine, si vous désirez vous joindre à l'équipe, veuillez vous présenter pour compléter un formulaire d'emploi.
1000 Principale, Granby

RECHERCHE préposé(e) pour résidence à Granby, pour personnes agées, sur le quart du soir (15h à 24h) pour info Sophie au 450-777-3950.

Recherchons un **SURINTENDANT / HOMME DE MAINTENANCE** pour un parc immobilier de 106 logements (7 immeubles) à Bromont. Le travail consiste principalement à effectuer diverses réparations et faire respecter les réglements de l'immeuble. À l'occasion il pourra lui arriver d'effectuer de l'entretien ménager, la location de logements, la collecte des loyers, répondre aux demandes des locataires. La personne doit demeurer sur place. Un 4½ sera disponible. Un salaire lui sera octroyé (pouvant aller jusqu'à 37½ / semaine plus le remboursement frais de cellulaire payé (35$ / mois), La personne doit être bilingue (français / anglais), avec expérience et références.
CV au : cparadis@progim.com
Pour information 514 856-7781.

Sutton
CAMELOT POUR ROUTE MOTORISÉE LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
Laissez vos coordonnées au 450 375-4555, boîte vocale 4527

Transport D&C Giroux
CAMIONNEUR
Recherche camionneur pour conduire un camion dans une carrière située
À BROMONT
- Possibilité de travail à temps plein ou sur appel
- Travail de jour, la semaine
- Salaire à discuter

Communiquez avec M. Daniel Giroux au 450 521-0372

7834 Offres d'emploi

TRANSPORT F. LUSSIER INC.
Situé à Rougemont
est présentement à la recherche
D'UN MÉCANICIEN DE CAMIONS ET SEMI-REMORQUES.
Nous demandons un minimum d'un an d'expérience
- Temps plein / 40 h sem.
- Bonne condition de travail.
- Équipe dynamique.
- Salaire concurrentiel.
- Programme d'allocation d'outils

Veuillez contacter
Jonathan Gendron et ou Karine Messier
Au 450 469-2523 / 514 838-2890
c.v. par télécopieur au 450 469-5307
ou tfl@videotron.ca

UNIPRIX DE BROMONT
recherche cosméticienne à temps plein. Disp. jour soir et fin de semaine. Apportez votre C.V. au 82 boul. Bromont au soin de Larry Oertle ou envoyez par courriel au 35principale@udelaganiere.com

URGENT
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
Petite résidence chaleureuse hébergeant 12 résidents en perte d'autonomie recherche personnel passionné et possédant de l'expérience pour poste à temps partiel ou temps complet.
Faire parvenir CV au Pavillon Jules-Crevier, 320, rue St-Hubert, Granby QC, J2G 5N5; fax : 450 776-5922; ou tél. Christian Morin au 450-522-4121.

7851 Automobiles

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT
PERMIS VALIDE
LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR
RECHERCHE DE VÉHICULES, IMPORTATION U.S.

TRANSCO 2000 LTÉE
450 446-2800

AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT
FINANCEMENT (AUTOS)
GARAGE ST-GERMAIN : 450 777-2540

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.financement-brisson.com**

Idéale pour étudiant. **Hyundai Accent 2007** grise, achetée neuve en 2013, 150,000km, bonne condition, 3,700$. 450 372-8595

7852 Camions, utilitaires et fourgonnettes

2016 HONDA PILOT TOURING, 52,000km, t. équipé, incluant en + les marchepieds, les seuils de porte illuminés Pilot, capacité de tire augmentée à 5000 lbs. (Barre de tire et système de refroidissement Honda d'origine)
Prix : 44 900$. Info : 450 278-5015

7872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS
Meubles, vaisselle, armoires en pin, tableaux, sculptures, Juke Box, machines à Coke, etc. Achat, vente.Antiquités Gaston Chamberland
450-295-1190 ou 450-295-1490

7873 Divers à vendre

BELLE BALLES DE BLÉ À VENDRE
450-295-2297

VOTRE HOROSCOPE


LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Comme cette Lunaison Éclipse Solaire en Lion favorisera l'introspection, voici venu le temps de faire un bilan afin de poser un nouveau regard sur les circonstances qui régissent votre quotidien. Vous avez parcouru du chemin, et certaines vieilles notions ne s'appliquent peut-être plus à la situation actuelle. En supprimant une contradiction, vous augmenterez l'efficacité d'un plan d'action.


VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Cette Éclipse Solaire en Lion (Lunaison) pourrait vous amener à exagérer afin de vous faire aimer, notamment en en faisant trop. Des cadeaux excessifs pourraient gêner l'autre et l'inciter à prendre des distances. La meilleure approche consistera à demeurer à son écoute et à vous inspirer des indices qui vous seront dévoilés tout naturellement, et généralement inconsciemment.


BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Cette Éclipse Solaire fin Lion ne favorisera peut-être pas la discipline personnelle. Qu'il s'agisse d'apprentissage de type intellectuel ou d'un projet de travail, vous gagnerez à vous consacrez exclusivement à la poursuite de votre objectif principal. Vos progrès iront de paire avec la définition de vos priorités. Une Lunaison qui vous éclairera sans doute face à un choix important...


SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Fiez-vous à votre intuition pour déterminer si les intentions des autres sont vraiment sérieuses. Une personne qui vous fait patienter a peut-être tout simplement peur de ne pas être à la hauteur de vos attentes. Il ne s'agit donc pas forcément d'un manque d'intérêt. Dans ce climat d'Éclipse Solaire en Lion, adoptez un discours compréhensif qui mettra l'autre en confiance.


SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Dans cette ambiance d'Éclipse Solaire (Lunaison fin Lion), le respect et le sens civique seront de mise. Votre intervention pourrait détendre l'atmosphère, et même régler un conflit. N'hésitez pas à faire entendre votre voix. Il n'est pas impossible qu'une personne avec laquelle vous interagissez régulièrement ait une proposition importante à vous faire...


CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Si on gagne de l'argent à parler, on gagne de l'or à se taire. Compte tenu du climat d'Éclipse Solaire en Lion, il est recommandé de bien réfléchir avant de révéler certaines informations. Il y a de ces choses que les autres ne doivent pas forcément savoir, du moins pas tout de suite. Les projets non finalisés ne devraient pas arriver aux oreilles de ceux qui ne savent pas tenir leur langue.


VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Il serait préférable de ne pas essayer d'influencer les décisions de vos proches en ce jour d'Éclipse Solaire en Lion! D'une part, parce qu'en ne disant rien, ils ne pourront pas vous reprocher par la suite de les avoir mal conseillés. D'autre part, vous assurer qu'un choix abondant dans le sens de vos aspirations reflète leur véritable désir, plutôt que celui de ne pas vous déplaire.


POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Ce climat de Nouvelle Lune... Éclipse Solaire en Lion pourrait vous donner envie de vous oxygéner. Ce n'est pas le moment de vous laisser envahir par des gens étouffants. Profitez de ce lundi en planifiant vos activités de manière à vous accorder le maximum d'autonomie. Cette Lunaison devrait vous offrir un bel oasis où vous ressourcer. Il ne vous reste qu'à découvrir où il se trouve...


BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Les oreilles se fient à autrui, mais les yeux se fient à eux-mêmes. Compte tenu du climat de Nouvelle Lune... Éclipse Solaire en Lion, nombreux peuvent s'illusionner et livrer une version déformée des faits réels. Vous ne devriez laisser personne semer le doute dans votre esprit. Si une nouvelle vous intrigue, faites votre enquête vous-même tout en remontant à la source...


TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Cette Lunaison fin Lion, doublée d'une Éclipse Solaire, s'inscrira dans le sens de votre émancipation. Vous devriez avoir plus de facilité à vous extérioriser et à prendre votre place, ce qui agrémentera vos activités en société. Une attitude moins réservée favorisera l'établissement d'un contact avec quelqu'un qui vous intéresse. C'est le temps d'aller au devant des gens...


GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Profitez de ce climat de Nouvelle Lune... Éclipse Solaire en Lion pour repartir à neuf et oublier les contrariétés du passé. Si quelque chose n'est pas encore claire dans votre esprit, vous aurez tout intérêt à en parler sans prendre de détours. Rappelez-vous qu'une pointe d'humour peut toujours détendre l'atmosphère et alléger une situation qui serait autrement plus embarrassante.


CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

L'influence de cette Lunaison Éclipse Solaire en Lion pourrait vous aider à gérer vos affaires avec davantage d'efficacité. C'est le temps d'énoncer clairement vos conditions, même si vous craignez de donner l'impression d'être trop rigide. L'expression de vos exigences ne pourra que vous aider à les rencontrer. Ne gardez pas les points importants sous silence.

21-08-2017

7873 Divers à vendre

CABANONS (REMISES À JARDIN)
10x12, 1,975$/2,300$; 10x16, 2,350$/2,725$; 12x16, 2,600$/3,050$; 15x20, 3,600$/4,350$; 15x30, 5,150$/6,150$; 20x30, 6,500$/8,100$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. R.B.Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

★ FRUITS-LÉGUMES ★
Fraises d'automne, pommes, melon, cerise de terre, maïs sucré, tomates, concombres, haricots, oignons et +
Les jardins Abbotsford, 2355 Principale Est, St-Paul-d'Abbotsford, 450 379-9744
Maraîcher André Côté, 2150 rang Papineau St-Paul-d'Abbotsford, 450 379-5277
Fruiterie Relais 68, St-Alphonse de Granby. Ouvert 7 jours.

7873 Divers à vendre

NOUVELLE ADMINISTRATION
LIQUIDATION D'ARMOIRES
PAYEZ & EMPORTEZ 450-266-4444

RAMASSONS PRESQUE TOUT. Vêtements, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. **450 877-0508** Granby

7882 Meubles et électroménagers

LAVEUSE-SÉCHEUSE SUPERPOSÉS.
Congélateurs 12 pi.cu.150$, frigos et cuisinières à partir de 350$ l'ensemble.. Petite laveuse-sécheuse frontales : 275$
Garantie 3 mois **450 360-9550**

7883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

BOIS DE CHAUFFAGE
pour foyer et combustion lente, érable et autres, 450-263-5862

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca
1831220

AFGHANISTAN

La plus longue guerre de l'histoire des États-Unis

Agence France-Presse

WASHINGTON — Donald Trump présentera lundi soir sa stratégie sur l'Afghanistan, au moment où se pose la question du niveau des troupes américaines présentes dans ce pays depuis 16 ans, soit la plus longue guerre de l'histoire des États-Unis.

Le président américain s'exprimera depuis la base militaire de Fort Myer, au sud-ouest de Washington, à 21 h, a annoncé dimanche la Maison-Blanche.

Il présentera sa vision du devenir de « l'engagement de l'Amérique en Afghanistan et en Asie du Sud », a précisé l'exécutif.

Seize ans après l'invasion américaine pour punir les talibans d'avoir soutenu les commanditaires du 11-Septembre, malgré des centaines de milliards de dollars dépensés et 2400 militaires américains tués, les rebelles ont l'initiative sur le terrain.

L'armée afghane a subi des pertes insoutenables, le pouvoir central est faible et corrompu et même le groupe État islamique semble en passe de prendre pied dans le pays.

L'armée américaine dispose d'environ 8400 hommes en Afghanistan, soit bien moins que les 100 000 qu'elle comptait il y a encore six ans. La plupart d'entre eux sont chargés d'encadrer et d'entraîner les forces afghanes.

DU RENFORT À VENIR?

Pour permettre de reprendre l'initiative sur le terrain, les militaires américains — le chef du Pentagone Jim Mattis en tête — préconisent d'envoyer quelques milliers de renforts américains (le chiffre de 4000 circule) en guise de béquille à des forces de sécurité afghanes débordées.

L'aile nationaliste de la Maison-Blanche, dont Steve Bannon, conseiller stratégique remercié vendredi, était la figure de proue, a toujours été réticente envers un engagement militaire américain accru. Selon le *New York Times*, ce dernier avait avancé l'idée de confier les tâches de sécurité en Afghanistan à des entreprises privées.

Par anticipation, les talibans ont envoyé une mise en garde au locataire de la Maison-Blanche : « Il serait sage pour vous d'adopter une stratégie de retrait complet d'Afghanistan plutôt que d'accroissement des troupes », ont-ils indiqué dans une lettre ouverte.

Les talibans, qui ont dirigé l'Afghanistan de 1996 à 2001, s'en sont aussi pris dans leur lettre aux dirigeants afghans, qualifiés de « pantins » préoccupés par leurs seuls pouvoirs et intérêts personnels. Selon eux, l'occupation étrangère est « le principal moteur de la guerre ».


Pas moins de 2400 militaires américains ont été tués en Afghanistan depuis le début de la guerre contre les Talibans en 2001. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	71	52	,577	—	—	7-3	G-1	40-22	31-30
New York	66	57	,537	5	—	6-4	P-1	35-22	31-35
Tampa Bay	61	65	,484	11½	4	2-8	G-1	32-32	29-33
Baltimore	60	64	,484	11½	4	4-6	P-2	36-25	24-39
Toronto	59	65	,476	12½	5	5-5	P-3	34-29	25-36

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	68	54	,557	—	—	8-2	P-1	31-27	37-27
Minnesota	63	59	,516	5	—	7-3	G-4	31-35	32-24
Kansas City	62	61	,504	6½	1½	5-5	G-1	33-29	29-32
Detroit	54	69	,439	14½	9½	2-8	G-1	30-30	24-39
Chicago	47	74	,388	20½	15½	4-6	G-1	25-31	22-43

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	76	48	,613	—	—	5-5	P-1	36-27	40-21
Los Angeles	64	60	,516	12	—	8-2	G-2	33-26	31-34
Seattle	63	61	,508	13	1	4-6	P-1	34-31	29-30
Texas	61	62	,496	14½	2½	7-3	P-1	35-29	26-33
Oakland	53	70	,431	22½	10½	4-6	G-1	34-31	19-39

Samedi 19 août
Seattle 7 Tampa Bay 6
L.A. Angels 5 Baltimore 1
N.Y. Yankees 4 Boston 3
Oakland 0 Houston 3
Cleveland 5 Kansas City 0
Chi. White Sox 7 Texas 17
Interligue
L.A. Dodgers 3 Detroit 0
Arizona 0 Minnesota 5
Dimanche 20 août
Seattle 0 Tampa Bay 3
L.A. Angels 5 Baltimore 4
N.Y. Yankees 1 Boston 5
Oakland 3 Houston 2
Cleveland 4 Kansas City 7
Chi. White Sox 3 Texas 2
Interligue
L.A. Dodgers 1 Detroit 6
Arizona 5 Minnesota 12
Lundi 21 août
Minnesota à Chi. White Sox, 17h10.
Oakland à Baltimore, 19h05.
Boston à Cleveland, 19h10.
Minnesota à Chi. White Sox, 20h40.
Texas à L.A. Angels, 22h07.
Mardi 22 août
Oakland à Baltimore, 19h05.
Boston à Cleveland, 19h10.
N.Y. Yankees à Detroit, 19h10.
Toronto à Tampa Bay, 19h10.
Minnesota à Chi. White Sox, 20h10.
Texas à L.A. Angels, 22h08.
Interligue
Washington à Houston, 20h10.
Colorado à Kansas City, 20h15.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	74	48	,607	—	—	7-3	G-1	35-25	39-23
Miami	59	62	,488	14½	7	7-3	G-1	32-29	27-33
Atlanta	55	67	,451	19	11½	4-6	G-1	27-32	28-35
New York	54	68	,443	20	12½	3-7	P-1	27-36	27-32
Philadelphie	45	77	,369	29	21½	3-7	G-2	24-31	21-46

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	66	57	,537	—	—	7-3	G-3	34-28	32-29
Milwaukee	65	60	,520	2	2½	6-4	G-2	35-30	30-30
St. Louis	63	61	,508	3½	4	5-5	P-2	35-27	28-33
Pittsburgh	60	64	,484	6½	7	4-6	G-2	33-28	26-36
Cincinnati	52	72	,419	14½	15½	5-5	P-1	29-31	23-41

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	87	35	,713	—	—	8-2	P-1	51-14	36-21
Colorado	68	56	,548	20	—	3-7	P-2	38-25	30-31
Arizona	67	56	,545	20½	—	3-7	P-3	39-22	28-34
San Diego	55	69	,444	33	12½	5-5	P-1	33-30	22-39
San Fran.	50	75	,400	38½	18	4-6	P-2	29-33	21-42

Samedi 19 août
St. Louis 4 Pittsburgh 6
Cincinnati 11 Atlanta 8
Miami 1 N.Y. Mets 8
Milwaukee 6 Colorado 3
Washington 1 San Diego 3
Philadelphie 12 San Francisco 9
Interligue
Toronto 3 Chi. Cubs 4
Dimanche 20 août
Miami 6 N.Y. Mets 4
Cincinnati 1 Atlanta 8
Milwaukee 8 Colorado 4
Philadelphie 5 San Francisco 2
Washington 4 San Diego 1
St. Louis 3 Pittsburgh 6
Interligue
Toronto 5 Chi. Cubs 6 (10)
Lundi 21 août
L.A. Dodgers à Pittsburgh, 19h05.
Arizona à N.Y. Mets, 19h10.
Milwaukee à San Francisco, 22h15.
Interligue
Seattle à Atlanta, 19h35.
Mardi 22 août
Miami à Philadelphie, 16h05.
L.A. Dodgers à Pittsburgh, 19h05.
Arizona à N.Y. Mets, 19h10.
Chi. Cubs à Cincinnati, 19h10.
Miami à Philadelphie, 19h35.
San Diego à St. Louis, 20h15.
Milwaukee à San Francisco, 22h15.
Interligue
Seattle à Atlanta, 19h35.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	119	473	84	171	,362
Núñez Bos.	95	389	48	123	,316
Hosmer K.C.	122	470	76	148	,315
Segura Sea	93	395	60	124	,314
García W. Sox	96	376	51	118	,314
Gregorius N.Y.Y.	98	392	53	121	,309
González Hou.	102	345	53	106	,307

Points produits — Cruz, Sea, 100; Upton, Det., 90; Schoop, Bal., 88; Davis, Oak, 86; Mazara, Tex, 83; Machado, Bal., 81; Smoak, Tor., 80; Judge, N.Y.Y., 80
Circuits — Judge, N.Y.Y., 37; Gallo, Tex, 35; Moustakas, K.C., 35; Davis, Oak, 33; Smoak, Tor., 33; Cruz, Sea, 31; Morrison, T.B., 29
Victoires — Vargas, K.C., 14; Sale, Bos., 14; Santana, Minn., 13; Pomeranz, Bos., 12; Paxton, Sea, 12; Bundy, Bal., 12; Carrasco, Cle., 12; Bauer, Cle., 12; Kluber, Cle., 12; Berrios, Minn., 11.
Retraits au bâton — Sale, Bos., 250; Archer, T.B., 207; Kluber, Cle., 196; Severino, N.Y.Y., 175; Carrasco, Cle., 161; Verlander, Det., 159; Bauer, Cle., 149; Porcello, Bos., 149; Estrada, Tor., 147
Victoires protégées — Colomé, T.B., 36; Osuna, Tor., 32; Kimbrel, Bos., 29; Kintzler, Minn., 28.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Turner L.A.D.	95	341	57	116	,340
Blackmon Col.	121	500	115	168	,336
Harper Wash.	106	402	92	131	,326
Murphy Wash.	111	424	76	138	,325
Posey S.F.	110	390	50	125	,321
Goldschmidt Ari.	122	439	92	139	,317
Votto Cin.	124	435	87	137	,315

Points produits — Arenado, Col., 105; Stanton, Mia., 97; Goldschmidt, Ari., 96; Lamb, Ari., 95; Ozuna, Mia., 93; Votto, Cin., 87; Harper, Wash., 87
Circuits — Stanton, Mia., 45; Bellinger, L.A.D., 34; Votto, Cin., 32; Duvall, Cin., 29; Zimmerman, Wash., 29; Harper, Wash., 29; Blackmon, Col., 29; Bruce, N.Y.M., 29; Goldschmidt, Ari., 29
Victoires — Kershaw, L.A.D., 15; Wood, L.A.D., 14; Davies, Mil., 14; Greinke, Ari., 14; Degrom, N.Y.M., 13; Arrieta, Cubs, 13; Wainwright, Stl., 12; Scherzer, Wash., 12; González, Wash., 12
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 220; Degrom, N.Y.M., 191; Greinke, Ari., 178; Darvish, L.A.D., 170; Nelson, Mil., 169; Martínez, Stl., 169; Kershaw, L.A.D., 168
Victoires protégées — Holland, Col., 35; Jansen, L.A.D., 33; Kintzler, Wash., 28; Rodney, Ari., 27.

BASEBALL

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	58	28	,674	—
Rockland	56	30	,651	2
New Jersey	49	38	,563	9½
Sussex County	38	45	,458	18½
Ottawa	36	48	,429	21
Trois-Rivières	30	54	,357	27

Vendredi 18 août
Rockland Trois-Rivières remis
Ottawa 4 Québec 5
New Jersey 4 Sussex County 0
Samedi 19 août
Rockland 5 Trois-Rivières 3 (7)
Ottawa 1 Québec 6
New Jersey 3 Sussex County 11
Rockland 11 Trois-Rivières 13 (8)
Dimanche 20 août
Rockland 5 Trois-Rivières 2
Ottawa 0 Québec 15
New Jersey 4 Sussex County 0
Lundi 21 août
Sussex County à Rockland, 18h30.
Mardi 22 août
Trois-Rivières à Ottawa, 13h35.
Trois-Rivières à Ottawa, 16h05.
Québec à New Jersey, 19h05.
Rockland à Sussex County, 19h05.
Mercredi 23 août
Sussex County à Rockland, 18h30.
Québec à New Jersey, 19h05.
Trois-Rivières à Ottawa, 19h05.
Jeudi 24 août
Sussex County à Rockland, 19h.
Québec à New Jersey, 19h05.
Trois-Rivières à Ottawa, 19h05.

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	32	11,744	—		G-4	8-2
Trois-Rivières	28	15,651	4		G-5	8-2
Charlesbourg	23	20,535	9		P-1	6-4
ABC-18U	14	17,452	12		P-1	2-8
Saguenay	17	27,386	15½		P-1	5-5

Section La Cage aux sports

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Repentigny	31	12,721	—		P-1	7-3
Saint-Eustache	29	14,674	2		P-1	6-4
Montréal	17	26,395	14		P-1	5-5
Gatineau	16	27,372	15		G-4	6-4
Laval	12	31,279	19		P-5	1-9

Section Uniprix

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	30	13,698	—		G-8	9-1
ABC-17U	12	18,400	11½		P-2	5-5
Granby	17	26,395	13		G-1	2-8
LaSalle	15	28,349	15		P-5	2-8
Coaticook	12	31,279	18		P-6	4-6

Début des séries éliminatoires
Jeudi 24 août
Saguenay à Québec, 19h30

MIDGET AAA

CHAMPIONNAT PROVINCIAL

Vendredi 18 août
Division 1
Montréal D1 1 LLL D1 11
Mauricie 4 Estrie 6
Charlesbourg 13 R.-Sud D1 1
Division 2
Lévis 9 Rive-Sud D2 6
Rive-Sud D2 2 Outaouais 7
Saguenay 4 Lévis1
RDL 5 LLL D2 4
LLL D2 4 Lac-St-Louis 5
Samedi 19 août
Division 1
LLL D1 5 Estrie 4
RS D1 4 Mauricie 5
Charlesbourg 8 Montréal D1 2
Division 2
LLL D2 6 Saguenay 2
Lac-St-Louis 7 RS D1 2
Lac-St-Louis 9 Montréal D2 4
Lévis 0 Lac-St-Louis 2
LLL D2 0 LLL D1 5
Dimanche 20 août
LLL D1 c. Charlesbourg, 9h
Lac-St-Louis 2 Mauricie 3

LBMQ

	MJ	G	P	Moy.	Diff.
Thetford Mines	32	24	8	,750	-
Acton Vale	33	24	9	,727	½
Montréal	33	23	10	,697	1½
St-Jean	33	19	14	,576	5½
Victoriaville	32	15	17	,469	9
St-Jérôme	33	13	20	,394	11½
Ottawa	9	1	8	,111	11½
Coaticook	33	12	21	,364	12½
Shawinigan	33	12	21	,364	12½
Sherbrooke	33	9	24	,273	15½

Samedi 19 août
St-Jean 6 Acton Vale 11
Victoriaville 3 Thetford Mines 11
Dimanche 20 août
Victoriaville 4 St-Jérôme 5
Sherbrooke 10 T. Mines 7
Shawinigan 3 Coaticook 8
Montréal 1 Acton Vale 5
Fin du calendrier régulier
Mardi 22 août
Shawinigan à St-Jérôme, 20h

TENNIS

WESTERN & SOUTHERN OPEN

À CINCINNATI, ÉTATS-UNIS
MESSIEURS
Simple - Finale
Grigor Dimitrov (7), Bulgarie, bat Nick Kyrgios, Australie, 6-3, 7-5.
DAMES
Simple - Finale
Garbine Muguruza (4), Espagne, bat Simona Halep (2), Roumanie, 6-1, 6-0.

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Toronto	4	5	0	,444	223	231
Montréal	3	5	0	,375	168	197
Ottawa	2	6	1	,333	251	247
Hamilton	0	8	0	,000	148	310

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Edm.	7	1	0	,875	230	202
Calgary	6	1	1	,875	275	162
Winnipeg	6	2	0	,750	274	247
C.-B.	5	4	0	,556	245	243
Sask.	3	4	0	,429	197	172

Vendredi 18 août
Ottawa 37 Hamilton 18
Calgary 21 C.-B. 17
Samedi 19 août
Montréal 6 Toronto 38
Jeudi 24 août
Winnipeg à Montréal, 19h30.
Vendredi 25 août
Saskatchewan à Edmonton, 21h30.
Samedi 26 août
C.-B. à Ottawa, 15h30.
Toronto à Calgary, 21h.

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.Y. Jets	1	1	0	,500	13	19
Miami	1	1	0	,500	30	51
Buffalo	0	2	0	,000	26	37
N.-Angleterre	0	2	0	,000	47	58

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Baltimore	2	0	0	1,000	54	10
Pittsburgh	2	0	0	1,000	37	25
Cleveland	1	0	0	1,000	20	14
Cincinnati	1	1	0	,500	35	42

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Houston	1	1	0	,500	44	50
Jacksonville	1	1	0	,500	39	36
Tennessee	1	1	0	,500	37	34
Indianapolis	0	2	0	,000	29	48

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	2	0	0	1,000	57	31
Kansas City	1	1	0	,500	47	39
San Diego	0	1	0	,000	17	48
Oakland	0	2	0	,000	31	44

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	2	1	0	,667	54	50
Philadelphie	1	1	0	,500	29	40
N.Y. Giants	0	1	0	,000	12	20
Washington	0	2	0	,000	20	44

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Green Bay	2	0	0	1,000	45	26
Detroit	2	0	0	1,000	40	16
Chicago	1	1	0	,500	41	47
Minnesota	1	1	0	,500	30	30

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Caroline	1	1	0	,500	54	51
Tampa Bay	1	1	0	,500	24	31
La N.-Orléans	0	1	0	,000	14	20
Atlanta	0	2	0	,000	33	40

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Los Angeles	2	0	0	1,000	37	31
Seattle	2	0	0	1,000	68	30
San Fran.	1	1	0	,500	41	50
Arizona	1	2	0	,333	61	54

Vendredi 18 août
Minnesota 13 Seattle 20
Samedi 19 août
Caroline 27 Tennessee 34
Indianapolis 19 Dallas 24
Kansas City 30 Cincinnati 12
N.Y. Jets 6 Detroit 16
Green Bay 21 Washington 17
Nouvelle-Angleterre 23 Houston 27
Los Angeles 24 Oakland 21
Denver 33 San Fran. 14
Chicago 24 Arizona 23
Dimanche 20 août
Atlanta 13 Pittsburgh 17
La N.-Orléans 13 San Diego 7
Lundi 21 août
N.Y. Giants à Cleveland, 20h.
Jeudi 24 août
Miami à Philadelphie, 19h.
Caroline à Jacksonville, 19h30.
Vendredi 25 août
Nouvelle-Angleterre à Detroit, 19h.
Kansas City à Seattle, 20h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	25	14	3	8	49	25	50
New York City	24	13	7	4	45	34	43
Chicago	25	12	8	5	46	34	41
New York	24	12	10	2	37	32	38
Columbus	26	11	12	3	38	41	36
Montréal	24	10	8	6	41	38	36
Atlanta	22	10	7	5	42	29	35
Orlando	25	8	10	7	26	37	31
Philadelphie	25	8	11	6	34	33	30
N.-Angleterre	24	8	11	5	39	40	29
D.C. United	24	6	14	4	20	43	22

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Kansas City	25	10	5	10	31	19	40
Houston	25	10	8	7	43	34	37
FC Seattle	24	10	7	7	37	31	37
Portland	26	10	9	7	45	43	37
FC Dallas	23	9	6	8	33	28	35
FC Vancouver	23	10	9	4	34	33	34
San Jose	25	9	10	6	28	40	33
Salt Lake	25	7	13	5	31	47	26
Los Angeles	22	6	11	5	32	40	23
Colorado	23	6	13	4	22	32	22
Minnesota	23	6	13	4	29	49	22

Vendredi 18 août
New York 0 Portland 2
Samedi 19 août
Salt Lake 1 Montréal 3
Columbus 1 Orlando 1
FC Toronto 3 Chicago 1
FC Dallas 0 Kansas City 2
D.C. United 1 Colorado 0
Houston 1 FC Vancouver 2
Philadelphie 2 San Jose 2
Dimanche 20 août
N.-Angleterre 1 New York City 2
Minnesota au FC Seattle, 22h.
Mercredi 23 août
Los Angeles à Columbus, 19h30.
Atlanta à D.C. United, 19h30.
Philadelphie au FC Toronto, 20h.
Houston au FC Dallas, 20h.
San Jose à Salt Lake, 22h.
FC Seattle au FC Vancouver, 22h.
Colorado à Portland, 22h30.
Vendredi 25 août
New York City à New York, 19h.

AUTOMOBILE

FORMULE 1

Classement des pilotes:

	Pts
1. Sebastian Vettel	202
2. Lewis Hamilton	188
3. Valtteri Bottas	169
4. Daniel Ricciardo	117
5. Kimi Raikkonen	116
6. Max Verstappen	67
7. Sergio Perez	56
8. Esteban Ocon	45
9. Carlos Sainz Jr.	35
10. Nico Hulkenberg	26
11. Felipe Massa	23
12. Lance Stroll	18
13. Romain Grosjean	18
14. Kevin Magnussen	11
15. Fernando Alonso	10
16. Pascal Wehrlein	5
17. Daniil Kvyat	4
18. Stoffel Vandoorne	1
19. Jolyon Palmer	0
20. Marcus Ericsson	0

NASCAR PINTY'S

Classement des pilotes:

	Vic	Pts
1. Alex Labbe	3	385
2. Kevin Lacroix	3	362
3. C. Lapcevich	2	352
4. L.P. Dumoulin	0	348
5. D.J. Kennington	0	344
6. Alex Tagliani	1	325
7. J.F. Dumoulin	0	307
8. Andrew Ranger	0	304
9. Adam Martin	0	292
10. Anthony Simone	0	241

GOLF

PGA

WYNDHAM CHAMPIONSHIP

Greensboro, Caroline du Nord
NOTE: les points en vue de la coupe FedEx entre parenthèses.

Henrik Stenson	62-66-66-64-258
Ollie Schniederjans	66-63-66-64-259
Webb Simpson	63-64-68-67-262
Ryan Armour	66-61-72-64-263
Rory Sabbatini	65-68-66-64-263
Kevin Na	67-63-65-68-263
Martin Flores	64-70-68-63-265
Cameron Smith	63-69-70-63-265
Shane Lowry	67-64-67-67-265
Davis Love III	64-66-67-69-266
Harold Varner III	63-68-66-69-266
Richy Werenski	67-66-64-69-266
Matt Every	61-72-68-66-267
Tim Wilkinson	63-70-68-67-268
Jason Dufner	67-66-67-68-268
J.J. Spaun	71-66-69-63-269
Ricky Barnes	69-67-68-65-269
J.J. Henry	66-70-66-67-269
Geoff Ogilvy	70-66-66-67-269

HOCKEY JUNIOR

Départ gagnant pour les Inouk

Plusieurs recrues ont eu l'occasion d'impressionner l'état-major des Inouk dimanche après-midi à Chambly, alors que la formation granbyenne a défait les Forts 7-5 dans un match préparatoire. Benjamin Lussier a brisé l'égalité en fin de troisième période, puis Joakim Bergeron a marqué le filet d'assurance. Plus tôt dans la partie, Maxime Charbonneau a fait sentir sa présence avec trois buts, chaque fois alimenté par son compagnon de trio Tommy Couture. Alexis Chicoine et Francis Stachtchenko-Pellan ont aussi trouvé le fond du filet pour Granby. Le gardien Émile Goulet a accordé trois buts sur neuf lancers avant de céder sa place à Samuel Huard (deux buts sur 14 tirs) à mi-chemin dans la rencontre. Les Inouk ont par ailleurs annoncé une dizaine de coupures en début de soirée. Le camp d'entraînement de l'équipe se poursuit cette semaine. Les Forts seront de passage au centre sportif Léonard-Grondin vendredi prochain pour un autre match présaison.
JONATHAN GAGNON

COUPE SANI MARC

Lee victorieux à Victoriaville

On ne pourra jamais accuser Beon Yeong Lee de faire les choses à moitié. Deux jours après avoir égalé la marque du parcours du club Victoriaville, le Montréalais d'adoption a raflé les honneurs de la Coupe Canada Sani Marc - Desjardins en égalant le record absolu de ce tournoi de la division internationale de Circuit Canada Pro Tour. En vertu d'une ronde finale de 68 pour un cumulatif de 265, 23 coups sous la normale, il a réédité l'exploit réalisé en 2014 par le Britanno-Colombien Oliver Tubb. Lee a résisté à la poussée du vétéran David Morland IV qui a pris le deuxième rang après une dernière ronde de 66 et un total de 269 (-19). Morland accusait un retard de six coups sur Lee en début de journée. En encaissant la première bourse de 30 000 $, Lee a presque quintuplé ses gains depuis le début de la saison. Dave Lévesque (Château Bromont) a joué 65 (-7) pour terminer 13e tandis que Jean-Philip Cornellier (Knowlton) n'avait pas fait la coupure. **LA PRESSE CANADIENNE**

QUATRIÈME VICTOIRE DE SUITE POUR L'IMPACT

Evan Bush n'est pas surpris

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le gardien Evan Bush n'était pas devant le filet de l'Impact quand la formation montréalaise a atteint le fond du baril le 29 juillet dernier, mais il était confiant de voir l'équipe rebondir.

L'Impact avait beau avoir encaissé une dégelée de 4-0 face aux Red Bulls, à l'étranger, Bush savait qu'une occasion de grimper au classement se présentait au Bleu-blanc-noir.

« J'avais dit à l'entraîneur des gardiens après la défaite à New York qu'en regardant le calendrier, je nous voyais être en mesure de gagner les quatre matchs suivants », a raconté Bush samedi, après que l'Impact eut complété l'exploit en battant le Real Salt Lake 3-1.

Tel que Bush l'avait prédit, l'Impact (10-8-6) a défait coup sur coup l'Orlando City SC, l'Union de Philadelphie, le Fire de Chicago et le RSL. Cette séquence a permis à la troupe de Mauro Biello de passer du neuvième au sixième rang dans l'Association Est, et donc dans une position donnant accès aux séries.

« Il y a un mois quand nous étions en queue de peloton, c'était peut-être plus difficile de croire que nous pouvions revenir dans le portrait des séries, a admis Bush. Maintenant, nous pouvons regarder plus loin devant. »

EXCELLENTE SÉQUENCE

Maxime Crépeau avait obtenu un premier départ en MLS à la place de Bush face aux Red Bulls. C'était la première fois depuis septembre 2015 que Bush était exclu du onze partant de l'Impact en MLS pour une raison autre qu'une suspension.

En quatre matchs depuis qu'il a récupéré son filet, Bush a accordé seulement deux buts et a fait passer sa moyenne de buts alloués de 1,68 à 1,48. Il a également connu une séquence de 284 minutes sans céder quoi que ce soit à l'adversaire, la sixième plus longue en MLS cette saison.

« La semaine précédente, Laurent (Ciman) avait été laissé de côté, a rappelé Bush en revenant sur son exclusion de la formation partante face aux Red Bulls. Je pense que tous les joueurs dans cette équipe ont été laissés de côté au moins une fois - à part peut-être Nacho (Ignacio Piatti). De mon côté, je ne pense pas que j'avais besoin qu'on me réveille. Mon approche est toujours la même. »

« Depuis, tous les aspects de notre jeu se sont solidifiés au même moment, que ce soit la défensive, le milieu de terrain ou l'attaque. »

DE RETOUR DANS LA COURSE

Le défi pour l'Impact devient maintenant de consolider sa position. L'IMFC détient un point d'avance sur l'Atlanta United, mais l'équipe d'expansion a deux matchs en main. Cependant, la formation montréalaise a également le même nombre de points que le Crew de Columbus, mais la formation de l'Ohio a disputé deux matchs de plus.

« L'Association Est est très forte cette saison. Si nous étions dans l'Ouest, nous serions dans la lutte pour le premier rang, a noté Bush. Et nous présentons maintenant la même moyenne de points par match qu'en 2015 (1,5), alors que nous avions terminé en troisième place avec 51 points. »



Ignacio Piatti a de nouveau brillé avec un doublé face au Real Salt Lake samedi au stade Saputo. L'Impact a signé un quatrième gain de suite en s'imposant par la marque de 3-1. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

L'Impact aura un gros test dimanche prochain et il ne sera peut-être pas exagéré de dire que les hommes de Mauro Biello auront l'occasion de passer un message à travers la ligue, alors que le Toronto FC sera de passage au Stade Saputo.

Le grand rival de l'Impact survole la compétition cette saison avec un dossier de 14-3-8, et la formation montréalaise tentera aussi de venger sa défaite en finale du Championnat canadien.

ATTENTATS EN CATALOGNE

Unis autour du FC Barcelone

DANIEL BOSQUE
Agence France-Presse

BARCELONE — Minute de silence, drapeaux en berne, brassards noirs, maillots floqués « Barcelone » : joueurs et supporters du Barça ont rendu hommage aux victimes des attentats en Catalogne dimanche, à l'occasion de la première journée du Championnat d'Espagne.

Après ces attaques qui ont fait 14 morts jeudi à Barcelone et vendredi à Cambrils, sur la côte catalane, le Camp Nou a ainsi respecté un minute de recueillement avec émotion avant d'applaudir à tout rompre juste avant le coup d'envoi.

Dans les tribunes, pouvant accueillir 99 354 personnes et apparemment remplies aux deux tiers, les supporters ont scandé en catalan « No tinc por » (Je n'ai pas peur) tandis que les drapeaux étaient mis en berne.

« J'ai dédié le (premier) but aux victimes et à leurs familles. Nous n'avons pas peur, mais cela doit cesser. C'est une victoire que nous dédions à toutes les personnes affectées », a souligné Gerard Deulofeu, l'attaquant du Barça après la victoire 2-0 devant le Betis Séville.

Ce dernier, comme ses partenaires, arborait un brassard noir sur son maillot où son nom avait disparu en faveur d'un sombre « Barcelone ». Ces tuniques commémoratives étaient également vendues à l'entrée de l'enceinte catalane.



Les joueurs du FC Barcelone ont observé une minute de silence en hommage aux victimes des attentats en Catalogne dimanche avant leur match contre le Betis Séville. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

« VIVRE NOTRE VIE »

Pour le Barça, il était important d'avoir maintenu ce match en dépit du contexte. « Notre conception, c'est de continuer à aller de l'avant, de donner une sensation de normalité », a résumé l'entraîneur barcelonais Ernesto Valverde.

« Ce soir, nous voulions rendre hommage, même si c'était à notre façon, à toutes les victimes de ces attentats en gagnant ce match. Et il faut penser que nous continuons, avec eux, à vivre notre vie ici à Barcelone », a-t-il dit.

Avant la rencontre, la police régionale de Catalogne avait prévenu que des officiers de police supplémentaires seraient présents. Il a également été demandé aux supporters d'arriver en avance au stade et de ne pas emmener de larges sacs.

SIÈGES VIDES

Mais malgré ce dispositif, certains sièges du Camp Nou sont cependant restés désespérément vides. Après l'attaque de jeudi, certains supporters, notamment des touristes, ont rendu leurs billets.

« Ils ont été remboursés, les circonstances sont spéciales et compréhensibles », a assuré le club, sans préciser le nombre exact.

Mais Maarten Demunster, lui, a refusé de rater ce rendez-vous. « Quand j'ai entendu parler des attaques, j'ai eu peur. Forcément. Pendant deux secondes, je me suis peut-être dit que je n'allais pas venir, mais c'était juste deux secondes », a affirmé ce Belge de 44 ans, qui avait acheté des billets pour voir le match avec son fils.

« Ne pas venir, c'est exactement ce qu'ils veulent », a-t-il ajouté.

BASEBALL SENIOR

Les Castors sont champions de division

JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca

ACTON VALE — À leur dernier match de la saison régulière, les Castors avaient l'occasion de remporter le titre de la division Louisville Slugger dimanche soir. Menés par une performance remarquable du frappeur désigné Martin Bérubé, les Valois ont effectivement été couronnés après une victoire de 5-1 obtenue face aux Brewers de Montréal.



Martin Bérubé a pris les choses en main dimanche, produisant les cinq points des Castors à l'aide de deux circuits. — PHOTO NATHALIE MICLETTE, LBMQ

Pour l'occasion, on estime qu'entre 700 et 800 spectateurs étaient rassemblés au stade Léo-Asselin. « C'est la plus grosse foule que j'ai vue en huit ans (avec les Castors). Incluant quand on a gagné les *playoffs*. (...) Il y avait de l'ambiance, c'était écœurant », indique Steve Green, qui porte à la fois les chapeaux de joueur et de gérant.

Bérubé a pris les choses en main dimanche, produisant les cinq points de son équipe à l'aide de deux circuits. Le voltigeur Nicolas Trudeau a également contribué avec deux doubles.

Au monticule, Green n'a permis qu'un seul coup sûr — l'œuvre de Philippe Delisle — en cinq manches de travail. Jordan Mackean n'a ensuite rien donné en relève.

TRAVAIL D'ÉQUIPE

Au final, les Castors sont passés à une victoire d'être sacrés champions de la saison régulière dans la Ligue de baseball majeur du Québec (LBMQ), un honneur qui est plutôt revenu aux Blue Sox de Thetford Mines.

Steve Green estime que c'est avant tout la profondeur de son équipe qui explique ses succès. « La différence, cette année, c'est qu'on a des joueurs exceptionnels comme Frédéric Gaudreau qui jouent de temps en temps. Des Pedro Castro, des Jordy Mackean, des (Philippe) Seyer-Lamontagne. Quand il manque des joueurs, au lieu de n'avoir personne, on a des joueurs de qualité », confirme-t-il.

N'empêche que certains piliers ont tiré les Castors vers le haut en saison régulière. Green aura notamment connu une autre campagne exceptionnelle, lui qui a mené la LBMQ avec une fiche de 8-0 et une minuscule moyenne de points mérités de 1,45. Au plan offensif, Reinaldo Ramirez a dominé le circuit avec 50 coups sûrs.

Les Valois sont maintenant en attente de leurs adversaires en séries. Ils feront face aux gagnants de la confrontation « deux de trois » opposant le Royal de Saint-Jérôme et les Cascades de Shawinigan, laquelle se mettra en branle mardi soir.

Les Cubs complètent une remontée face aux Jays

JAY COHEN
Associated Press

CHICAGO — Alex Avila a couronné une remontée en 10e manche en frappant un simple de deux points et les Cubs de Chicago ont balayé leur série contre les Blue Jays de Toronto en l'emportant 6-5, dimanche.

Après deux retraits et alors que les coussins étaient tous occupés, Avila a cogné une balle au champ droit contre le releveur Roberto Osuna (3-4). Ben Zobrist est venu marquer facilement et Javier Baez a évité le gant du receveur Raffy Lopez pour inscrire le point victorieux.

Les Blue Jays avaient pris les devants par deux points en début de 10e manche quand Kevin Pillar a claqué un simple d'un point contre Koji Uehara et Norichika Aoki a obtenu un but sur balles avec les buts remplis de la part de Justin Wilson (4-4).

Albert Almora fils a cogné un double de trois points pour les Cubs, qui ont remporté quatre de leurs cinq derniers matchs et qui mènent la section Centrale de la Nationale. Kyle Hendricks a alloué trois points et six coups sûrs en six manches.

L'équipe locale s'est propulsée en avant en troisième manche. Alors qu'il y avait des coureurs aux premier et deuxième buts et aucun retrait, Hendricks a déposé un amorti devant Marco Estrada et ce dernier a effectué un mauvais relais au premier coussin, remplissant les sentiers.

Almora a envoyé le tir suivant d'Estrada dans le coin du champ gauche pour procurer une avance de 3-0 à sa troupe. Almora s'est également rendu jusqu'au troisième but, mais il n'a pu croiser le marbre quand Zobrist et Anthony Rizzo ont frappé un roulant inoffensif au deuxième coussin.

Les Blue Jays ont répliqué avec un point en quatrième, en cinquième et en sixième manche. Miguel Montero, un ancien des Cubs, a claqué une longue balle pour créer l'égalité 3-3. Il a expédié l'offrande de Hendricks dans les gradins du champ centre-gauche.

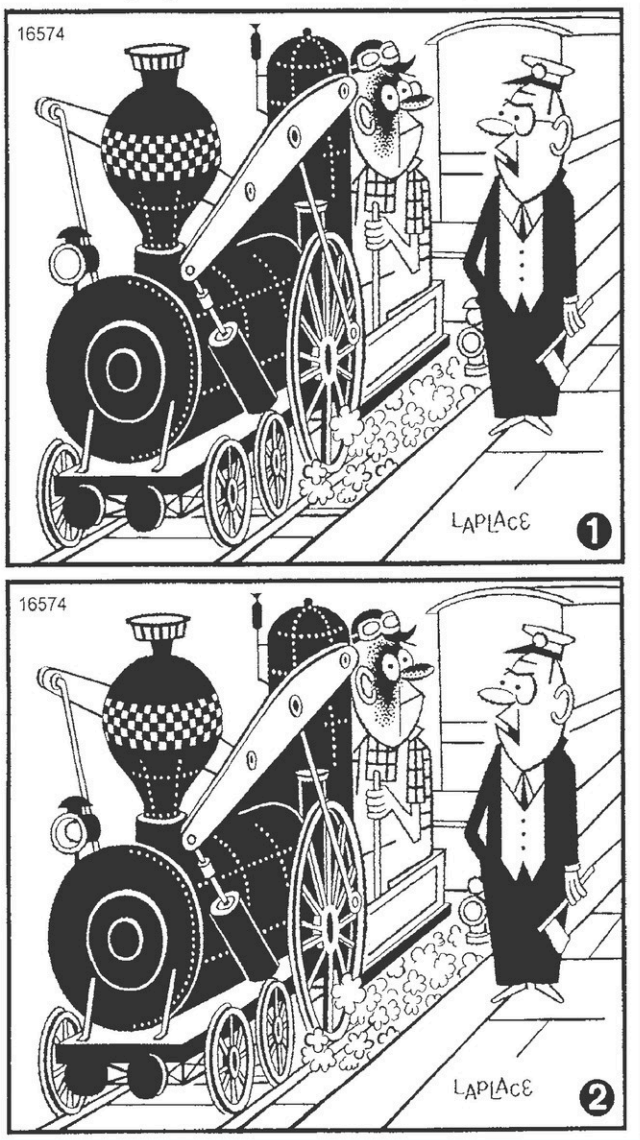
Montero avait aidé les Cubs à gagner la Série mondiale, l'année dernière, mais il avait été désigné pour assignation le 28 juin après avoir blâmé le lanceur Jake Arrieta pour les sept buts volés inscrits à sa fiche lors d'une défaite contre les Nationals de Washington.



5198675

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



SOLUTION

1 La branche des lunettes du chef de gare. **2** Écartement des pieds du chef de gare. **3** Le chapeau de la lampe du chef de gare. **4** Oreille gauche du mécanicien non indiquée. **5** Le col de la cheminée de la locomotive est plus étroit. **6** Lampoule de la lanterne de la locomotive. **7** Épaisseur du tampon avant droit de la locomotive. **8** Une traverse non indiquée sous la grande roue.

21 août 2017

LCF

Les Alouettes déplumés par les Argonauts

La Presse canadienne

TORONTO — S.J. Green a inscrit deux touchés contre son ancienne équipe, aidant les Argonauts de Toronto à prendre leur revanche et vaincre les Alouettes de Montréal 38-6, samedi, au BMO Field.



Le receveur des Argonauts S.J. Green a inscrit deux touchés contre son ancienne équipe, aidant Toronto à l'emporter 38-6 face aux Alouettes, samedi, au BMO Field. — PHOTO CHRIS YOUNG, LA PRESSE CANADIENNE

Une semaine après avoir perdu 21-9 au Stade Percival-Molson, les Argonauts ont salué le retour au jeu de leur quart Ricky Ray en servant une sévère correction aux Alouettes, ce qui leur a permis de reprendre l'exclusivité du premier rang de la section Est de la Ligue canadienne de football.

Green a réussi ses deux majeurs en première demie et il a terminé la rencontre avec neuf réceptions pour des gains de 145 verges. Le receveur étoile de 32 ans a conjugué ses efforts avec ceux de Ray, qui a complété 35 de ses 43 passes pour des gains aériens de 377 verges. Il a également lancé quatre passes de touché et il a été intercepté une fois.

« Tu ne remplaces pas un joueur comme Ricky Ray, a affirmé Green. C'était bien de le revoir sur le terrain. Tu peux voir ce qu'il peut faire grâce à ses habiletés. »

Armanti Edwards et Declan Cross ont aussi marqué un touché offensif pour les Argonauts (4-5) tandis que Justin Tuggle a inscrit un touché défensif sur un retour d'échappé. Le botteur Lirim Hajrullahu a réussi un placement de 22 verges et il en a raté un de 54 verges.

« Ça aide quand notre équipe saute sur le terrain et se met à jouer de cette façon dès le premier sifflet, a indiqué Ray. Ça te fait partir du bon pied et ça ajoute de la confiance. »

DÉFENSIVE DÉFAILLANTE

La défensive des Alouettes (3-5) n'a pas été en mesure de stopper les Argonauts, qui ont amassé pas moins de 473 verges totales. L'attaque montréalaise a été limitée à 163 verges et elle n'a obtenu que 60 verges en premier essai.

Le quart Darian Durant a réussi 14 de ses 27 tentatives par la voie des airs et il n'a accumulé que 93 verges par la passe. Il a aussi été victime d'une interception dans la zone payante, au premier quart.

« Ricky a connu un fort match et il a su trouver ses joueurs, a dit l'entraîneur-chef des Alouettes, Jacques Chapdelaine. Il a fait du bon travail avec le jeu au sol et pour lire nos couvertures défensives. Les Argonauts ont réalisé de longues séquences à l'attaque et nous avons été malmenés. »

Le seul touché des Alouettes est survenu au troisième quart, quand le secondeur Dominique Tovell a retourné une interception sur une distance de 61 verges jusque dans la zone des buts pour permettre à sa troupe de s'inscrire au pointage.

LEWIS DEVANCE CAHOON

Le receveur Nik Lewis a fourni un des seuls moments réjouissants de la rencontre pour les visiteurs. En captant une 1018e en carrière, Lewis a devancé Ben Cahoon au deuxième rang de l'histoire de la LCF. Le meneur est Geroy Simon, qui a effectué 1029 réceptions dans le circuit canadien.

Les Torontois ne menaient que 7-0 à la fin du premier quart, mais ils ont ajouté 28 points avant la fin de la demie pour mettre le match hors de portée.

« J'ai senti que nous avions empoché notre victoire contre les Argonauts et que nous étions en bonne position malgré notre fiche. J'ai eu l'impression que nous avions tenu pour acquise cette situation », a ajouté Chapdelaine.

Les Alouettes tenteront de retrouver rapidement le chemin de la victoire lorsqu'ils accueilleront les Blue Bombers de Winnipeg, jeudi soir.

TOURNOI DE CINCINNATI

Muguruza écrase Halep en finale

Associated Press

MASON, OHIO — Garbine Muguruza a dominé la finale de l'Omnium Western & Southern, dimanche, n'ayant besoin que de 57 minutes pour vaincre Simona Halep, 6-1 et 6-0.

Quatrième tête de série, l'Espagnole a empêché la Roumaine d'accéder au premier rang de la WTA - pour Halep, c'était la troisième fois cette saison où une victoire l'aurait propulsée au sommet du tennis féminin, après Roland-Garros et Wimbledon.

« Peut-être que je ressens la pression sans vraiment le réaliser », a dit Halep, qui n'avait pas échappé de set pendant le tournoi, avant dimanche.

UNE BOURSE DE 522 450 $

Muguruza a obtenu cinq bris en six occasions, en plus de résister aux deux balles du genre offertes à la Roumaine. Elle a signé un premier bris dès le deuxième jeu du match, prenant alors le contrôle.

« J'en suis venue à perdre confiance un peu », a dit Halep, qui n'a gagné que 12 points en première manche.

Muguruza remportait un cinquième titre en carrière, un premier en sol américain. Les joyaux de son palmarès sont Roland-Garros l'an dernier et Wimbledon cette année. Le titre de Cincinnati lui rapporte 522 450 $.

La jeune femme de 23 ans a un dossier de 3-1 contre Halep. Samedi, Muguruza a gagné 6-3 et 6-2 contre la favorite du tournoi, la Tchèque Karolina Pliskova.

UN PREMIER MASTERS POUR DIMITROV

Chez les hommes, Grigor Dimitrov s'est imposé 6-3 et 7-5 en finale devant Nick Kyrgios de l'Australie, s'offrant à 26 ans son premier sacre dans un Masters 1000.

Le Bulgare a été brisé une seule fois pendant le tournoi. Dimanche, il a résisté aux deux occasions du genre de Kyrgios, tombeur de Rafael Nadal en quarts de finale, qui a été brisé deux fois en finale.



Garbine Muguruza savoure son titre de l'Omnium Western & Southern qu'elle a remporté après avoir dominé Simona Halep en finale. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

Dimitrov n'a pas laissé passer sa chance : celui qui a longtemps été présenté comme un potentiel futur N.1 mondial, avant de s'égarer, a profité de l'absence de la plupart des têtes d'affiche du circuit pour décrocher le septième titre de sa carrière, de loin le plus important.



5198579

SÉRIE CANADIENNE DE NASCAR

Labbé arrache la victoire



JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca



Alex Labbé a signé sa quatrième victoire de la saison dimanche après-midi. — PHOTOS FOURNIES PAR L'ÉCURIE GO FAS RACING

GRANBY — Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'Alex Labbé a arraché la victoire lors du Bumper to Bumper 300, dimanche après-midi au Riverside International Speedway d'Antigonish, en Nouvelle-Écosse.

Dans la toute dernière courbe de cette course de la série canadienne de NASCAR, le protégé de BRP a frappé le pare-choc arrière du meneur, Kevin Lacroix, qu'il a ensuite dépassé pour croiser la ligne d'arrivée en première place.

« Lacroix a fait une petite erreur en sortant du coin numéro 2. J'en ai profité un peu, et on s'est touché à l'entrée du coin numéro 3, raconte Labbé. Ce sont des choses qui arrivent souvent. On va s'entendre qu'on est tous là pour gagner. Ça fait partie de la course. »

Ayant dominé la majorité de l'épreuve, Lacroix a ensuite cédé à la frustration. Une fois la course terminée, le natif de Saint-Eustache a violemment percuté la voiture de Labbé, du côté conducteur.

« Il est complètement monté sur mon auto. Ça a fait des gros dommages. C'est plate pour l'équipe (Go Fas Racing), pour tout le monde. Quand la course est finie, des incidents comme ça, ça n'a pas vraiment sa place », regrette la vainqueur.

Labbé s'en est heureusement sorti indemne. « Ce n'est pas le *move* le plus intelligent. La barre qui tient le filet à côté de moi est croche. Il y a des morceaux qui sont venus très proches de moi », précise-t-il.

Lacroix a refusé de commenter son geste, peut-on lire sur le site officiel de NASCAR. Voilà qui ajoute certainement un autre chapitre à l'intense rivalité qui oppose les deux pilotes cette saison...

Il faut dire qu'en signant sa quatrième victoire de la saison, Labbé a augmenté son avance devant Lacroix au sommet du classement de la série. Avec trois épreuves à disputer au calendrier, il se retrouve dans une très bonne position pour décrocher le championnat.

RANGER TERMINE 5E

Parti 11e, Andrew Ranger est quant à lui remonté jusqu'en 5e position. « Cinquième, c'est correct. Mais je ne dirais pas qu'on est contents de ça. Je pense qu'on est capables de faire mieux que ça », estime le Granbyen.

« Les 150 premiers tours, on a fait des gros changements. (...) Je faisais des arrêts aux puits, je repoussais à partir de l'arrière et je remontais. Ça a été beaucoup de travail, pour l'équipe et pour moi-même, pour terminer cinquième. »

Questionné concernant les événements qui ont suivi la course, Ranger estime que le blâme revient à Lacroix. « C'est son erreur à lui, et il est allé se venger. Il a joué du *bumper* toute la saison. Et ça finit qu'il *scrap* le *char* de l'autre », déplore-t-il.

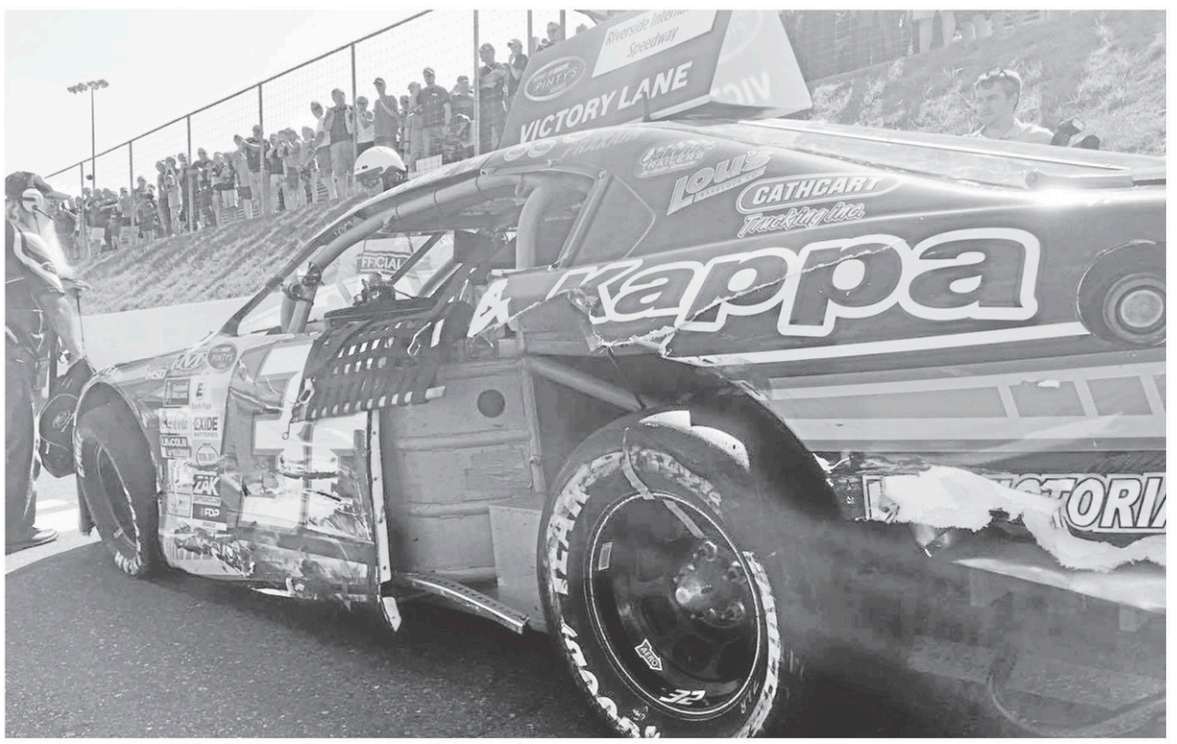
Alex Labbé indique que plusieurs pilotes - dont DJ Kennington, qui a terminé troisième - l'ont appuyé au terme de la course.

Vainqueur le week-end précédent au Grand Prix de Trois-Rivières, Alex Tagliani a dû se contenter de la 10e place à Antigonish. Pour sa part, le favori local Donald Chisholm a vu sa course prendre fin avec une cinquantaine de tours à compléter.

LA PLUIE JOUE LES TROUBLES-FÊTE

Notons que le Bumper to Bumper 300 devait initialement être disputé samedi après-midi. Mais la pluie a d'abord forcé l'annulation des qualifications en matinée, puis le report de la course au lendemain.

Premiers lors des essais, Kennington et Lacroix ont amorcé l'épreuve en première ligne, suivi de Labbé et Chisholm.



La voiture de Labbé a été lourdement endommagé par son rival Kevin Lacroix.

sports

SOCCER
ET DE QUATRE POUR L'IMPACT
28



SiriusXM

Les Recrues DODGE
FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

L'ÉVÉNEMENT

LE MOIS DU RAM

OBTENEZ JUSQU'À **25 %**[Σ] DE RABAIS SUR LE PDSF DES MODÈLES RAM 1500 ST ET SXT 2017

OU

OBTENEZ JUSQU'À **14 500 $** EN RABAIS TOTAUX SUR D'AUTRES MODÈLES RAM 1500 2017

RABAIS MAXIMAL APPLICABLE SUR LES MODÈLES RAM 1500 LARAMIE LIMITED 4X4 À CABINE D'ÉQUIPE 2017

OBTENEZ LE RAM 1500 EXPRESS QUAD OU CREW CAB 4X4 AVEC L'ENSEMBLE ALLURE NOIRE



25 % DE RABAIS SUR LE PDSF

EMBLÈMES NOIRS

- Emblème de calandre « Ram »
- Emblème de hayon « Ram »
- Emblème 1500
- Emblème 4X4

- Roues de 20 po en aluminium noir semi-brillant
- Caméra de recul ParkView[MD]
- Pare-chocs avant et arrière noirs
- Phares halogènes noirs
- Calandre noire
- Phares antibrouillard

OU OBTENEZ LE RAM 1500 EXPRESS QUAD OU CREW CAB 4X4

25 % DE RABAIS SUR LE PDSF

- Roues de 20 po en aluminium chromé
- Calandre aux couleurs de la carrosserie avec insertions noires
- Caméra de recul ParkView[MD]
- Pare-chocs avant et arrière aux couleurs de la carrosserie
- Système d'entrée sans clé
- Phares antibrouillard

SYSTÈME UCONNECT[MD] 5.0

- Communication mains libres
- Écran tactile de 5 po
- Radio satellite SiriusXM



PROFITEZ DE NOS SUPER OFFRES SUR LE RAM HEAVY DUTY 2017



AVEC MOTEUR TURBO DIESEL CUMMINS® SANS FRAIS VALEUR DE **9 345 $**[√]

+

1 500 $ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE[»]

+

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **0 %**[†] JUSQU'À **48 MOIS**

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99 %** SUR APPROBATION DE CRÉDIT[Ω]

LE COURAGE - LA LÉGENDE RAM

camionram.ca/offres

Le consommateur avisé lit les petits caractères : Σ Le rabais de 25 % sur le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 12 300 $) est offert aux clients au détail à l'achat/à la location de tous les autres modèles Ram 1500 2017 chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1er et le 31 août 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatiseur et les frais sur les pneus. Il sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un boni au comptant ou à une remise au comptant. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. † Le taux de financement à l'achat à partir de 0 % jusqu'à 48 mois (modèles Ram 2500/3500 2017) est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et est applicable sur les modèles 2017 sélectionnés susmentionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 0 % pour **48 mois** sans aucun acompte (0 $), équivaut à **104 paiements aux deux semaines de 288,46 $**, des **frais de crédit de 0 $** et une **obligation totale de 30 000 $**. » Le boni au comptant de fidélisation et de conquête de 1 500 $ sur les camions Ram est offert aux clients admissibles à la location ou à l'achat au détail d'un modèle Ram 2500/3500 2017, Ram châssis-cabine 2017 ou d'un fourgon utilitaire Ram 2017 et est déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les clients admissibles sont les propriétaires actuels d'un camion Dodge ou Ram ou les propriétaires ou locataires actuels d'un camion d'un autre manufacturier. Le véhicule doit avoir été acheté ou loué par le client admissible et enregistré à son nom au plus tard le 1er août 2017. Une preuve de propriété ou d'entente de location sera exigée. Les travailleurs spécialisés agréés et ceux qui suivent une formation de travailleurs spécialisés sont également admissibles. Ceci inclut les travailleurs agréés, les travailleurs certifiés et les clients qui terminent un certificat d'apprentissage. Une preuve de licence ou un certificat de travailleur spécialisé sera exigé. L'offre est valide pour le mois en cours seulement. √ Le rabais total consiste en une remise au comptant applicable uniquement sur les modèles Ram 2500/3500 2017 neufs sélectionnés équipés d'un moteur turbo diesel Cummins[MD] (ETK) (à l'exception des modèles châssis-cabine) : 9 345 $. Cette remise est déduite du prix négocié avant l'application des taxes. Ω Financement à taux non préférentiel sur 84 mois, équivaut à **182 paiements aux deux semaines de 195,45 $**, des **frais de crédit de 5 571,90 $ et une obligation totale de 35 571,90 $**. Σ, †, », √, Ω. modèles sélectionnés avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles 2017 sélectionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 4,99 % pour 84 mois, équivaut à **182 paiements aux deux semaines de 195,45 $**, des **frais de crédit de 5 571,90 $ et une obligation totale de 35 571,90 $**. Σ, †, », √, Ω. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants du **1er au 31 août 2017, sauf indication contraire dans le corps de l'annonce**, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 $) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. MC Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep® • RAM**

5215399